



# Primer Ministro de China inició gira por diez países africanos

**NUOVA YORK, 20 (AP).** La gira que inicia hoy por diez países africanos el Primer Ministro de China, Zhao Ziyang, a parte al parecer de una campaña de ese país en el continente africano, se enmarca en el programa de cooperación del Tercer Mundo y el rescate de las grandes potencias. El cancelación a la Unión Soviética — que no era esta de muy grado por los países del Tercer Mundo, añaden las fuentes.

China no pertenece al movimiento de países no alineados y el canciller chino, Qiao Ziyang, ha llegado esta mañana al Cairo, primer país de su viaje por diez países africanos, que se prolongará durante un mes.

La visita de Zhao a Egipto es la primera que realiza un primer ministro chino a un país del continente africano. En 1983, año en que estuvo Chou En lai para exponer las doctrinas revolucionarias de Mao Tse Tung.

Zhao ha sido recibido, con los máximos honores, en el aeropuerto internacional de El Cairo por el presidente egipcio, Anwar el Sadat, a quien acompañaban los miembros de su gobierno.

El Primer Ministro chino, que viaja acompañado de una delegación de alto nivel, permanecerá cuatro días en El Cairo, durante los cuales explorará la posición de su país respecto al conflicto de Oriente Medio.

## Egipto en la primera etapa del Jefe de Gobierno chino

**EL CAIRO, 20 (EFE).** El Primer Ministro de China, Qiao Ziyang, ha llegado esta mañana al Cairo, primer país de su viaje por diez países africanos, que se prolongará durante un mes.

La visita de Zhao a Egipto es la primera que realiza un primer ministro chino a un país del continente africano. En 1983, año en que estuvo Chou En lai para exponer las doctrinas revolucionarias de Mao Tse Tung.

Zhao ha sido recibido, con los máximos honores, en el aeropuerto internacional de El Cairo por el presidente egipcio, Anwar el Sadat, a quien acompañaban los miembros de su gobierno.

El Primer Ministro chino, que viaja acompañado de una delegación de alto nivel, permanecerá cuatro días en El Cairo, durante los cuales explorará la posición de su país respecto al conflicto de Oriente Medio.

## Visita de canciller israelí al Uruguay

**MONTEVIDEO, 20 (DIC 20).** El canciller de Israel, Itzhak Shamir, comenzó hoy su visita oficial a Uruguay, tras permanecer, durante cuatro días, en la ciudad almeria de Punta del Este con los miembros de su gabinete.

Shamir llegó anoche al aeropuerto internacional de esta capital, y fue recibido por el jefe de la delegación uruguaya, Carlos Maso, con el que se reunió en un momento de la tarde para discutir los detalles de su estancia.

El canciller será recibido, hoy, por el presidente de la república, Juan María Bordaberry, y luego se reunirá con diversas personalidades del estado uruguayo, hasta el miércoles, día de su partida.

## Comando General del Ejército Comando de Ingeniería del Ejército Invitación directa

De conformidad a la Resolución N° 1/82 de la Junta de Licitaciones del Comando General del Ejército-Comando de Ingeniería del Ejército, el día 15 de Noviembre de 1982, se invita públicamente, a todas las Empresas interesadas y debidamente constituidas en el país, conforme a Ley, a presentar sus ofertas directas para la provisión del siguiente material:

38 TM. Asfalto MC-30 R C-70  
32 TM. Asfalto MC-250

hasta el día 30 de Diciembre de 1982, a horas 14:30, en la Secretaría del Comando de Ingeniería, a fin de proceder a su adquisición directa, previo un análisis de las ofertas de conformidad a la Ley de Licitaciones y su Reglamento, una vez que al presente se cuenta con la debida asignación presupuestaria.

La Paz, 15 de Diciembre de 1982

COMANDO DE INGENIERIA DEL EJERCITO

movimiento es el jefe de Estado cubano Fidel Castro.

La visita de un mes de Zhao a África brindará a China, según las fuentes, la oportunidad de influir en la posición que adopte el grupo de los no alineados en Nueva Delhi en cuestiones como la intervención soviética en Afganistán y la presencia de Vietnam en Camboya.

Zhao visitará Egipto, Argelia, Marruecos, Guinea, Zaire, el Congo, Zambia, Zimbabue, Tanzania y Kenia, por ese orden. Lo acompaña una comitiva de 53 personas.

El viaje de Zhao es el primero que realiza a África un funcionario chino de alto rango desde que el Primer Ministro Chou en Lai, que murió en 1976, visitó ese continente hace 19 años.

La revista china en inglés "Peking Review" denuncia en un artículo de su edición actual el hegemonismo tanto de los Estados Unidos como de la Unión Soviética en ese continente, dijo la agencia Xinhua.

Se anticipa que durante su viaje a África, Zhao volverá a la

antigua caracterización por Pekín de los Estados Unidos y la Unión Soviética como superpotencias que desean ampliar su dominio del Tercer Mundo.

Esta política de equiparar a Washington con Moscú había sido abandonada hace varios años, a raíz de la normalización de relaciones entre China y los Estados Unidos, pero fue reactivada a fines de 1981 por el entonces Ministro de Relaciones Exteriores, Huang Hua durante una breve visita que hizo a África, dijeron las fuentes diplomáticas.

Adheren que esta postura, así como la renovada solidaridad de China con otros países en desarrollo había sido expuesta ya por Zhao en la reunión entre países industrializados y en desarrollo de Cancun, México, en octubre de 1981.

En una reiteración de esa política, el presidente del partido comunista en septiembre que "China Socialista pertenece al Tercer Mundo. China ha experimentado sufrimientos similares a los de la mayoría de los países del Tercer Mundo y enfrentan problemas y tareas comunes. China considera un sagrado deber internacional suyo luchar decididamente contra el imperialismo, el hegemonismo y el colonialismo junto con los otros países del Tercer Mundo".

Las fuentes recordaron que, en línea con esta postura China votó la reelección del secretario general de las Naciones Unidas Kurt Waldheim en el Consejo de Seguridad en diciembre de 1981, en apoyo del representante de Tanzania, Salim Salim, hasta que finalmente fue designado el peruano Javier Pérez de Cuellar, con lo que esta importante posición pasó a ser desempeñada por un latinoamericano de un país del Tercer Mundo.

## Sabotaje en Ciudad del Cabo Autoridades dicen que los daños en central nuclear son limitados

**Ciudad del Cabo, Sudafrica, 20 (AP).** Las autoridades africanas dijeron hoy que los daños causados por varias bombas que estallaron durante el fin de semana en la central nuclear de Koeberg, la primera de este país, son limitados y que su construcción continuará.

Grupos defensores del medio ambiente dijeron que el atentado demostró que las medidas de seguridad en la planta eran inadecuadas para proteger a la población.

El Congreso Nacional Africano (CNA), principal grupo nacionalista, que lucha por poner fin al gobierno de minoría blanca en Sudafrica, se atribuyó la responsabilidad por las cuatro explosiones ocurridas en Koeberg.

Las instalaciones energéticas han sido blanco favorito de los agentes saboteadores de CNA, según se informó.

Una declaración del CNA emitida en Dar es Salaam, Tanzania, dijo que los atentados fueron una "operación de sa-

## Organismo islámico pide que la URSS retire tropas de Afganistán

**YAKARTA, 20 (AP).** El secretario general de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI), el tunicino Habib Chatty, exhortó hoy a que la Unión Soviética retire sus tropas de Afganistán.

En la reunión con el Presidente de Indonesia, Suharto, el diplomático tunicino conversó sobre Afganistán, el Medio Oriente y otras regiones, se indicó.

Luego de esas conversaciones Chatty dijo en ruel-



JUICIO.- El Cairo 20 (AP).- Esmat El Sadat, hermano del fallecido ex Presidente egipcio, comparece a un juicio por cargos de corrupción (Radiofoto AP).

## Tropas soviéticas seguirán en territorio de Afganistán

**MOSCU, 20 (EFE).** El presidente de Afganistán, Babrak Karmal, dejó hoy en claro que las tropas soviéticas no serán retiradas de ese país hasta que no cesen "los sabotajes y las injerencias" dirigidos contra el gobierno.

Karmal, que ha llegado a Moscú al frente de una importante delegación para asistir a los actos del 60 aniversario de la fundación de la URSS, calificó de "ganster" al gobierno norteamericano por su ayuda a los insurrectos afganos que combaten dijo con armas proporcionadas por Washington.

El dirigente afgano rechazó cualquier idea de un compromiso con Estados Unidos para resolver el problema interno afgano, y dijo que, pese a la acción de la guerrilla, su gobierno es cada vez "más fuerte", y la revolución es "irreversible".

"Afganistán no tiene condiciones para llegar a acuerdos con los gansters, aunque quizás eso sea una tradición norteamericana".

Pero Karmal tuvo que reconocer la dureza de la lucha que viene librándose en su país, al afirmar que los guerrilleros destruyen cosechas, escuelas, puentes, tendidos eléctricos y carreteras, y están equipados con ametralladoras, cañones sin retroceso, minas y hasta armas antiaéreas.

El jefe del Estado afgano aseguró que en Pakistán existen más de 90 campamentos de guerrilleros, donde han sido entrenados unos 100.000 com-

## Organismo islámico pide que la URSS retire tropas de Afganistán

**YAKARTA, 20 (AP).** El secretario general de la Organización de la Conferencia Islámica (OCI), el tunicino Habib Chatty, exhortó hoy a que la Unión Soviética retire sus tropas de Afganistán.

En la reunión con el Presidente de Indonesia, Suharto, el diplomático tunicino conversó sobre Afganistán, el Medio Oriente y otras regiones, se indicó.

Luego de esas conversaciones Chatty dijo en ruel-

# Amenaza de represalias iraníes contra gobiernos reaccionarios

**NICOSIA, 20 (AP).** El Primer Ministro iraní, Hussein Musavi, amenazó hoy con tomar medidas de represalia contra los gobiernos reaccionarios de la región por el bombardeo iraní a la ciudad de Dezful, que dejó un total de 82 muertos y 287 heridos, informó hoy la agencia oficial de noticias iraní.

Una declaración que denuncia el ataque contra Dezful atribuye al Primer Ministro haber dicho que "los partidarios de Saddam (el presidente iraquí Saddam Hussein) deben saber que tendrán que pagar por todos estos crímenes".

La declaración añade que "los gobiernos reaccionarios y pro-norteamericanos de la región deben saber que las llamas de este fuego se propagarán por todos estos países".

La amenaza de Musavi parecía dirigida contra los gobiernos conservadores de Arabia Saudita y otros Estados ricos en petróleo de la región, así como Jordania, que ha venido dando ayuda financiera y de otro tipo a Irak para permitirle continuar librando su guerra de 20 meses contra Irán.

El ministro de Exteriores iraní declaró que el fracaso de estos intentos se debe a la posición de Washington, que está buscando "pretextos" para prolongar la guerra y deshacer las posibilidades de paz, pero dijo sonriente "nosotros somos muy pacientes y no tenemos prisas".

Babrak Karmal repitió los argumentos justificativos de la entrada de las tropas soviéticas en Afganistán que, en su opinión, no contradicen el derecho internacional, puesto que existía un tratado entre los dos países, firmado en 1971, en el que estaba prevista la posibilidad de intervención de la URSS a petición del gobierno de Kabul.

## Aumenta el número de muertos en Irán a causa de ataques iraquíes

**NICOSIA, 20 (AP).** Las víctimas causadas ayer por el ataque iraquí con proyectiles de largo alcance contra la ciudad de Dezful, en el oeste de Irán, aumentaron a 82 muertos y 287 heridos, informó hoy la agencia oficial de noticias iraní.

Asimismo, más de 100 viviendas resultaron destruidas en el ataque con proyectiles de largo alcance contra esa ciudad de 100.000 habitantes, que se inició a las 17.45 hora local de ayer (14.15 GMT), agregó la información.

Se espera que aumentará la cantidad de víctimas, que incluyen mujeres y niños, a medida que cuadrillas de reactivación continúan sus operaciones entre las ruinas, dijo Irán.

Dezful, situada en un importante cruce vial, está a 100 kilómetros de la frontera con Irak en la provincia petrolera iraní de Khuzistán, principal centro de acciones en la guerra entre ambos países iniciada hace 26 meses.

Sin embargo, la emisión diaria de comunicados de guerra por el radio iraquí, no mencionó ataques con proyectiles dirigidos contra Irán. El comunicado dijo que otros objetivos iraníes en Teherán que se habían lanzado fuego de artillería contra la ciudad, soportaría iraquí de Basora, so-

## Testimonio sobre matanza de Beirut

**JERUSALEN, 20 (AP).** Un comisionado judicial que investiga la matanza de palestinos en Beirut informó hoy que un vocero norteamericano al Ministerio de Defensa Arsel Sharon, quien prestó testimonio sobre la conducta ante y durante el hecho.

Sharon había dicho a la comisión que no tenía nada que decir, pero fue llamado luego a declarar por uno o más de los otros otros testigos, que en el momento Sharon, rechazaron abandonar la comisión de los testigos cubrimientos del panel de periodistas.

## EDITORIA PRESENCIA LTDA. SUSCRIPCIONES

RECORDAMOS A NUESTROS ESTIMADOS LECTORES, LA CONVENIENCIA DE RENOVAR SUS SUSCRIPCIONES PARA EL AÑO 1983, A LA BREVEDAD POSIBLE. NUESTRO DEPARTAMENTO DE CIRCULACION ATENDERA CUALQUIER CONSULTA O SOLICITUD EN FORMA PERSONAL, MEDIANTE NOTA O TELEFONICAMENTE AL INTERNO 24.

A NUESTROS LECTORES DE LA ZONA DE MIRAFLORES, SE LES COMUNICA QUE A PARTIR DE DOS MESES DE ENERO DE 1983, LOS SERVICIOS DE DISTRIBUCION A DOMICILIO TIENEN PLENA VIGENCIA.

NUESTRAS AGENCIAS EN EL INTERIOR DE LA REPUBLICA, ATIENDEN TODA SOLICITUD PARA SUSCRIPCIONES.

LA PAZ, DICIEMBRE DE 1982

**FONDO COMPLEMENTARIO DE TRABAJADORES DE Y.P.F.B., SALUDA AL TRABAJADOR PETROLERO EN SU DIA**

El Directorio, planta ejecutiva y personal del Fondo Complementario de Trabajadores de Seguro Social de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, se complace en presentar un efusivo homenaje al trabajador petrolero en su día, que en sacrificada labor permite el engrandecimiento del país, haciendo posible la consecución de importantes ingresos en favor del patrimonio nacional.

Agurádonos pleno éxito en el logro de sus más caras aspiraciones y en nuevas conquistas de beneficios en favor de sus afiliados, por nuestra parte, nos es grato anunciar la ampliación de la actividad protectora en su favor, con la próxima implantación del Seguro de Retiro y Seguro de Amortización de Préstamos.

La Paz, 21 de diciembre de 1982

**Quira Profesional**

**MEDICOS**

**CENTRO CARDIO-RESPIRATORIO**

CARDIOLOGIA:  
Dr. José Farfán C.  
Dr. Jorge Fernández D.  
Dr. Enrique Varga P.  
Dr. Enrique Varga P.  
Dr. Enrique Varga P.  
Dr. Enrique Varga P.

**CENTRO CARDIORESPIRATORIO**

Equipo de ocho médicos especialistas para atención de enfermedades Cardíacas, Pulmonares, Vasculares, Patología de Altura, Asma, Alergias, etc. Equipos modernos para diagnóstico y tratamiento.  
Edificio "HERMANN" 7° piso Teléfono 350497 TARDES.

**CENTRO DE DIAGNOSTICO MEDICO COMPUTARIZADO**

TOMOGRAFIA AXIAL DE CUERPO ENTERO-SCANER SENSOURIA - TERMOGRAFIA  
Piso 14° eq. Hans Kundt (Miraflores)  
Casilla 9014 Par. Bolivia Teléfono 32181  
360669 Buscamán 810136-810138  
Cobiza, Ortop. Traumat. Abdom. Pelvis. Columna Cuello, Extremidades.  
Atención: Emergencia las 24 horas.

**Dr. EDDY MARCELO RIOS CASTELLANOS**  
Universidad de Chile  
Gastroenterología, Medicina Interna, Endoscopia, Rectoscopia, Esofago, estomago, intestino delgado y grueso, páncreas, hígado, vesícula.  
Edificio "Avenida" Cuarto Piso. Teléfono 341544. 14 - 17 hrs.

**Dr. RUTH MALDONADO BALLON**  
GINECOLOGIA - OBSTETRICIA. Fajas vaginales anormales. Hemorragias. Planificación familiar. Prenatal. Parto. Orientación Sexual.  
CONSULTORIO: Edificio Hermann (frente casa Monje Campesino), piso 17, tardes: 13 - 15. Teléfono 350400.

**Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA**  
UROLOGIA - OBSTETRICIA: Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, ginecología, etc. Traumatología. Emergencias.  
Consultorio: Mercado 995 Esq. Yanacocha 1er. piso. Tardes: 18 a 20 p.m. Tel. Consultorio 353968. Dom.: 784520.

**Dr. ALEXIS PRIETO**  
UROLOGIA: Enfermedades genitales y urinarias del hombre. Enfermedades urinarias de la mujer.  
Consultar de 4 a 6. Figueiras 760. Lado Correo de Última hora. Teléfono domicilio 342783.

**Dr. JAIME SANCHEZ OSINAGA**  
GINECOLOGIA - OBSTETRICIA. Especialista en GINECOLOGIA TUBARICA. ECOGRAFIA Adolecencia. Cirugía ginecológica. Embarazo Alto Riesgo.  
Consultar: 15-20. Edif. Fernando V. 1er. piso. Tel. 364487. 358852. DOMICILIO 320215.

**Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO**  
UROLOGIA - OBSTETRICIA: Especialista en UROLOGIA de Chile. Cirugía, enfermedades de riñones, vejiga, próstata, ginecología, etc. Traumatología. Emergencias.  
Consultar: Edif. "Arce Iris" Yanacocha 441 lado Tribunal 8° piso. Di. 811. Tel. 324402. Casilla 3628.

**Dr. SAUL TELLERIA**  
MEDICO LEGAL - Medicina Legal - Paleopatología. Análisis médico - Jurídico. Consultar: Edif. "Arce Iris" Yanacocha 441 lado Tribunal 8° piso. Di. 811. Tel. 324402. Casilla 3628.

**Dr. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU**  
UROLOGIA - OBSTETRICIA: Especialista en Cirugía y Clínica Médica. Ginecología. Enfermedades venéreas, etc. Av. Arce Edificio Monasterio, 2° piso. Di. 811. Tel. 324402. Casilla 3628.

**Dr. EDUARDO CAMACHO MUÑOZ**  
MEDICO PATOLOGO CLINICO: Exámenes completos de SANGRE, ORINA, HECES. DIAGNOSTICO INSTANTANEO DEL EMBARAZO. Diagnóstico de enfermedades infecciosas VENEZUELAS, autoprogramadas. Consultar: Residencia: RESERVA NOROCCIDENTAL. Emergencias: 360087.

**Dr. RUI TEJADA ANDRADE**  
LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS "ROX" de Bioquímica, Hematología, Ginecología y Ginecología, etc. Consultar: Edif. "Arce Iris" Yanacocha 441 lado Tribunal 8° piso. Di. 811. Tel. 324402. Casilla 3628.

**Dr. EUSEBIO GIRONDA CABRERA**  
ASESORIA JURIDICA GENERAL. Yanacocha 441 Edificio Arce Iris 5° piso. Teléfono 360662 Casilla 2048.

**COMANDO GENERAL DEL EJERCITO**  
**COMANDO DE INGENIERIA DEL EJERCITO**  
**Invitación directa**

De conformidad a la Resolución N° 1/82 de la Junta de Licitaciones del Comando General del Ejército-Comando de Ingeniería del Ejército, el día 15 de Noviembre de 1982, se invita públicamente, a todas las Empresas interesadas y debidamente constituidas en el país, conforme a Ley, a presentar sus ofertas directas para la provisión del siguiente material:

38 TM. Asfalto MC-30 R C-70  
32 TM. Asfalto MC-250

hasta el día 30 de Diciembre de 1982, a horas 14:30, en la Secretaría del Comando de Ingeniería, a fin de proceder a su adquisición directa, previo un análisis de las ofertas de conformidad a la Ley de Licitaciones y su Reglamento, una vez que al presente se cuenta con la debida asignación presupuestaria.

La Paz, 15 de Diciembre de 1982

COMANDO DE INGENIERIA DEL EJERCITO

**LA PAZ**  
Calle POTOSI 1126

**SANTA CRUZ**  
Calle INGA VI 33

**COSMETICA LTDA**

**TIENE A SU DISPOSICION ACCESORIOS PARA BAÑO • BARREDORAS MECANICAS... ¡LINDO REGALO! CON LA REBAJA DEL...**

**40%**

**30%**

**ADEMAS: ALFOMBRAS • PISOS REVESTIMIENTOS • Cerámica Española CON LA REBAJA DEL**

# El Evangelio del trabajo

Discurso del Papa a los trabajadores y empresarios en la Exposición universal de Montjuich, el domingo 7 de noviembre.

Queridos trabajadores y empresarios: Vosotros en esta hermosa ciudad de Barcelona. Os saludo con particular afecto, y me hace sentir tan a gusto entre vosotros, como si fuera un amigo y hermano. Os pido desde el primer momento que llevéis mi saludo a vuestros hijos y familias.

2. La Iglesia considera un deber muy imprescindible, en el campo social, ayudar "a consolidar la comunidad humana según la ley divina" (Gaudium et spes, n. 28). Los Dioses, la dignidad y los derechos de los trabajadores, estigmatizando las situaciones en las que estos derechos son violados y favoreciendo los cambios que conducen al auténtico progreso del hombre y de la sociedad.

El trabajo responde al destino y a la voluntad de Dios. Las primeras páginas del Génesis nos presentan la creación como obra de Dios, el trabajo de Dios. Por esto, Dios llama al hombre a trabajar y a recordar su destino. El trabajo no constituye, pues, un hecho accesorio ni menos una maldición del cielo. Es, por el contrario, una bendición primordial del Creador, una actividad que permite al hombre a trabajar y a recordar su dignidad y la dignidad de los otros.

3. Por parte mía, en estos cuatro años, en las Encíclicas y en los discursos, he tratado de hacer comprender la importancia de la dimensión subjetiva del trabajo, fundada sobre la dignidad de la persona humana. En efecto, el hombre es, en cuanto persona, el centro de la creación; porque el hombre es imagen e imagen de Dios. Llamado a "dominar" la tierra (Gén 1, 28) con la perspectiva de su inteligencia y con la actividad de sus manos, él se convierte en artefacto del trabajo -tanto manual como intelectual- comunicando a su actividad la misma dignidad que él tiene.

El concepto cristiano del trabajo, amigos y hermanos trabajadores, ve en este una llamada a colaborar con el poder y amor de Dios, para mantener la vida del hombre y hacerla más correspondiente a su destino. El hombre, el trabajo no es una necesidad de subsistencia, sino un deber moral; es un acto de amor y se convierte en alegría; la alegría profunda de darse, por medio del trabajo, a la gloria de Dios, y de servirlo en los hermanos, aunque tal donación conlleve sacrificios. Por eso el trabajo cristiano tiene un sentido pasional.

La consecuencia lógica es que el trabajo cristiano debe ser realizado con alegría. Si queremos realizarlo debidamente, no podemos rehuir nuestro deber ni con-

formarnos con trabajar mediocremente, sin interés, sólo por cumplir.

4. Vuestra laboriosidad tenaz y vuestro sentido de responsabilidad os hacen sentir, queridos hermanos y hermanas, que lejos están del concepto cristiano del trabajo -y hasta de una recta visión del orden social- determinadas actividades de desinterés, de derroche de tiempo y recursos, que se están difundiendo en nuestros días. Por no hablar del fenómeno del absentismo, un mal social que no sólo toca la productividad, sino que ofende las esperanzas y sufrimientos de quien busca y reclama verdaderamente una ocupación.

Dentro del esfuerzo que impulsa a creyentes y hombres de buena voluntad hacia el logro de una sociedad verdaderamente humana, la Iglesia quiere estar presente por su fidelidad al Evangelio. "Una nueva vía de salvación para todos, pero especialmente para los pobres y los oprimidos" recordando las enseñanzas que provienen de la palabra del Señor:

"El trabajo es ciertamente el bien del hombre y el hombre en este respecto, en la Encíclica *Humanae vitae*, he subrayado que "el trabajo es para el hombre y no el hombre para el trabajo" (n. 6). El meollo de la doctrina social cristiana sobre el trabajo se centra aquí: si no se trata en estrecha dependencia con el recto concepto del hombre.

5. Lo dicho anteriormente me lleva a tocar brevemente un problema que no es exclusivo de España, pero que la afecta en buen grado: me refiero al problema de la "deserción" al trabajo, entendido en el contexto global de los demás derechos fundamentales como una necesidad primaria, y no un privilegio de satisfacer las necesidades vitales de la existencia humana a través de la actividad laboral.

Es un problema urgente y que debe impulsar a cada cristiano a asumir sus responsabilidades en nombre del Evangelio y de su mensaje de justicia, de solidaridad y de amor.

Durante un período prolongado nacieron inseguridad, la falta de iniciativa, la frustración, la irresponsabilidad, la desconfianza en la sociedad y en sí mismo. Se atrófan las capacidades creativas y se pierde el entusiasmo, el amor y el entusiasmo; surgen las crisis familiares, las situaciones personales desesperadas, y se convierten fácilmente -sobre todo los jóvenes- en la droga, el alcoholismo y la criminalidad.

La falta de amor y de solidaridad es un angustioso fenómeno, que se ha hecho endémico en el mundo, como producto de circunstancias pasajeras o como un problema meramente económico o social. En realidad, el problema es de naturaleza política. En realidad, el problema es de naturaleza política, porque es síntoma de presencia de un desorden moral existente en la sociedad, cuando se infringe la jerarquía de los valores.

Los estudios militares, cada vez más complejos y que descartan a los aficionados a los juegos de guerra en los conflictos, se enfrentan con un nuevo desafío, particularmente difícil para los países armados: no pueden contar con todos los medios técnicos requeridos.

Es sabido desde hace años, que las grandes potencias han instalado en el espacio satélites artificiales que son capaces de observar con gran exactitud lo que hacen las potencias perseguidas. Sabemos, por ejemplo, que el cruceo "Belgrano" de la Argentina, fue seguido minuto a minuto por los radares estadounidenses, que formaron a la armada inglesa a fin de que ésta tomara las decisiones más acertadas sobre los acontecimientos. Sabemos que el

desarrollo que ubicado fácilmente, y luego hundido por un submarino, casi sin riesgo para él.

Pero lo que pocos saben es que un seguimiento no sólo igual sino mucho más exacto puede hacerse en relación con los ejércitos. Pueden detectarse los sitios en que se concentran tropas y armamentos, y cómo se desplazan. El que goce de esta información tendrá a su servicio un sistema de espionaje más exacto y eficiente que el que desempeñaran cientos de personas con los medios anteriormente vigentes. Se pueden ubicar no sólo cruceros sino pequeñas lanchas. No sólo batallones y compañías, sino tanques y camiones.

Es sabido desde hace años, que las grandes potencias han instalado en el espacio satélites artificiales que son capaces de observar con gran exactitud lo que hacen las potencias perseguidas. Sabemos, por ejemplo, que el cruceo "Belgrano" de la Argentina, fue seguido minuto a minuto por los radares estadounidenses, que formaron a la armada inglesa a fin de que ésta tomara las decisiones más acertadas sobre los acontecimientos. Sabemos que el

desarrollo que ubicado fácilmente, y luego hundido por un submarino, casi sin riesgo para él.

Pero lo que pocos saben es que un seguimiento no sólo igual sino mucho más exacto puede hacerse en relación con los ejércitos. Pueden detectarse los sitios en que se concentran tropas y armamentos, y cómo se desplazan. El que goce de esta información tendrá a su servicio un sistema de espionaje más exacto y eficiente que el que desempeñaran cientos de personas con los medios anteriormente vigentes. Se pueden ubicar no sólo cruceros sino pequeñas lanchas. No sólo batallones y compañías, sino tanques y camiones.

Es sabido desde hace años, que las grandes potencias han instalado en el espacio satélites artificiales que son capaces de observar con gran exactitud lo que hacen las potencias perseguidas. Sabemos, por ejemplo, que el cruceo "Belgrano" de la Argentina, fue seguido minuto a minuto por los radares estadounidenses, que formaron a la armada inglesa a fin de que ésta tomara las decisiones más acertadas sobre los acontecimientos. Sabemos que el

desarrollo que ubicado fácilmente, y luego hundido por un submarino, casi sin riesgo para él.

Pero lo que pocos saben es que un seguimiento no sólo igual sino mucho más exacto puede hacerse en relación con los ejércitos. Pueden detectarse los sitios en que se concentran tropas y armamentos, y cómo se desplazan. El que goce de esta información tendrá a su servicio un sistema de espionaje más exacto y eficiente que el que desempeñaran cientos de personas con los medios anteriormente vigentes. Se pueden ubicar no sólo cruceros sino pequeñas lanchas. No sólo batallones y compañías, sino tanques y camiones.

# 13 mil niños pueden salvarse cada día con 8 cucharadas de azúcar 1 de sal

Por Hans E. Rinke Especial de IPS

infantil consiste en el desarrollo de una vacuna contra el sarampión menos sensible al calor que las existentes hasta el momento.

Mientras estas tenían que ser inyectadas a más tardar una hora después de haber sido "descongeladas", el nuevo preparado se puede almacenar durante un mes a una temperatura de 25 grados Celsius, lo que posibilita su transporte también a lugares apartados del Tercer Mundo.

El sarampión, la difteria, el tétano, la tosferina, la poliomielitis y la tuberculosis son responsables de la muerte anual de más de cinco millones de niños sólo el sarampión cobra alrededor de 1,5 millones de vidas infantiles por año. La nueva vacuna cuesta sólo ocho centavos de dólar por inyección.

Una tercera forma para aumentar en estos casos las posibilidades de supervivencia de los lactantes consiste en la alimentación a través del pecho materno.

# Hipótesis sobre los "lapsus" históricos del señor Reagan

Por Federico Monte Postigo

Argentina está fue entregada a Gran Bretaña por buscar el "mayorazgo" latinoamericano en Brasil o Colombia, para cumplir un acuerdo con las autoridades gubernativas estudiantil y arreglaban problemas de los países adyacentes, como el desarrollo, arrojando así la ingenuidad directa de la Casa Blanca.

Sus estadías han sido breves en alguna República no pasó de las cinco horas -recibiendo cortesía en los desahos, salones y palacios y abuchos en las calles, o sea una ruta "nazarena" que el presidente desahosaba en un momento de intensidad, porque su mente

estaba tensa por una repa preocupación, que denotaba ausencia en su mirada, ausencia en sus palabras, al extremo que se le olvidó el nombre del brindis para consagrar la amistad en el Palacio de Brasilia, mirando al presidente de Brasil, mirando al presidente de Colombia, ratificando así su estado emocional que el subconsciente le repetía, porque antinaturalmente el mundo de Bolivia, que es la palabra que representa a una nación, a un pueblo que acaba de hacer un milagro político al retornar al camino de la democracia en libertad, sin pronunciar ni una sola mala palabra, denunciando a los militares que se habían hecho lo necesario para destruir la economía boliviana.

Aunque este comentario es uno más de los que he escrito en un libro que se acerca, vale la pena decir que, en esta etapa de la industrialización, necesita pasar por la agraria. Es previo almirante a un pueblo que se prepara para capacitar a trabajar en transformar las materias primas en manufacturas. Volvió a ser el mundo, que ha fallado dramáticamente en el último tiempo a causa de que el país no produce trigo.

2. La enseñanza dada hasta aquí, señor Director, deseo expresar lo siguiente: 1. Comparto su inquietud por la suerte de miles de jóvenes que salen de la enseñanza media desorientados con respecto a su futura actividad profesional. En la actualidad, ocurre que los jóvenes no tienen una idea clara de la existencia y la posibilidad de posibilidades de futuro trabajo.

3. La mayoría de los jóvenes egresados opta por seguir estudios universitarios en las carreras tradicionales del mercado de trabajo está saturado. 4. Corren así el riesgo de quedar desocupados y frustrados, o bien se ven forzados a emigrar al extranjero con pocas perspectivas de éxito. Hecho que origina lo que se ha llamado "fuga de cerebros" y "hemorragia" que desangra a la nación y le produce una anemia irreparable.

5. La Universidad no es el único camino para los jóvenes. Están allí las profesiones de técnicos medios y de obreros calificados necesarios para desahar, promover y realizar el desarrollo integral. 6. Son indispensables los cursos de orientación vocacional y de elección de carrera profesional.

7. Al mismo tiempo, se hace preciso modificar la mentalidad de los padres de familia que desean para sus hijos sólo títulos académicos, que no les ayudan a enfrentar la vida profesional. Hecho que origina lo que se ha llamado "fuga de cerebros" y "hemorragia" que desangra a la nación y le produce una anemia irreparable.

8. La enseñanza media debe tener en cuenta la bifurcación del bachillerato para no forzar a los estudiantes a seguir el camino de la Universidad, que no es ciertamente la única opción. 9. Pensamos que, si bien el país necesita un grupo indispensable de hombres y mujeres calificados para enfrentar la marcha del país, no es menos necesaria la existencia y la acción de los técnicos para impulsar.

10. Es verdad que las alternativas para la opción profesional son amplias en el campo universitario, pero las oportunidades en las carreras tradicionales que se repiten en las siete universidades del país en lugar de complementar. La racional sería ponerlas de

# Dios nos habla cada día

LA PALABRA DEL SEÑOR SE CUMPLE

María se fue de prisa a un pueblo de la región montañosa de Judas y entró en la casa de Zacarías y saludó a Isabel. Cuando Isabel oyó el saludo de María, la criatura se movió en el vientre, y ella quedó llena del Espíritu Santo.

Entonces, con voz muy fuerte, dijo: "¡Dios te ha bendecido más que a todas las mujeres, y ha bendecido a tu hijo! ¿Quién soy yo, para que venga a visitarme la madre de mi Señor? Pues tan pronto como me saludó, mi hijo se movió de alegría en mi vientre. ¡Dichosa tu por haber creído que han de cumplirse las cosas que el Señor te ha dicho!" (Lucas, Capítulo 1, 39-45).

# REFLEXIONEMOS JUNTOS

Reflexionemos sobre la última parte del primer párrafo, en que se nos relata que Isabel queda llena del Espíritu Santo y glorifica a Dios: "¡A veces olvidamos la acción del Espíritu Santo en la evangelización. Él es el único que abre los corazones al reconocimiento de Jesús, ya presente en medio de nosotros!"

# PRESENCIA

## Infancia

BONN. Cuarenta mil niños mueren diariamente en el mundo a causa de desnutrición e infecciones. De estos, 13 mil son víctimas de una "muerte evitable" como resultado de un "programa preventivo".

El método -titulado "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

Otro éxito importante en la lucha contra la mortalidad infantil es el método "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

El método -titulado "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

Otro éxito importante en la lucha contra la mortalidad infantil es el método "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

El método -titulado "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

Otro éxito importante en la lucha contra la mortalidad infantil es el método "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

El método -titulado "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

Otro éxito importante en la lucha contra la mortalidad infantil es el método "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

El método -titulado "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

Otro éxito importante en la lucha contra la mortalidad infantil es el método "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

El método -titulado "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

Otro éxito importante en la lucha contra la mortalidad infantil es el método "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

El método -titulado "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

Otro éxito importante en la lucha contra la mortalidad infantil es el método "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

El método -titulado "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

Otro éxito importante en la lucha contra la mortalidad infantil es el método "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

El método -titulado "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

Otro éxito importante en la lucha contra la mortalidad infantil es el método "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

El método -titulado "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

Otro éxito importante en la lucha contra la mortalidad infantil es el método "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

El método -titulado "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

Otro éxito importante en la lucha contra la mortalidad infantil es el método "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

El método -titulado "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

Otro éxito importante en la lucha contra la mortalidad infantil es el método "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

El método -titulado "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

Otro éxito importante en la lucha contra la mortalidad infantil es el método "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

El método -titulado "ORT" (Terapia de Rehidratación Oral)- ha sido aplicado hasta el momento con éxito en las Naciones Unidas para la India, añade el informe de la UNICEF.

# Cartas a PRESENCIA

## El problema de los bachilleres

Señor Director: Comparto su inquietud por la suerte de miles de jóvenes que salen de la enseñanza media desorientados con respecto a su futura actividad profesional.

En la actualidad, ocurre que los jóvenes no tienen una idea clara de la existencia y la posibilidad de posibilidades de futuro trabajo.

3. La mayoría de los jóvenes egresados opta por seguir estudios universitarios en las carreras tradicionales del mercado de trabajo está saturado.

4. Corren así el riesgo de quedar desocupados y frustrados, o bien se ven forzados a emigrar al extranjero con pocas perspectivas de éxito.

Hecho que origina lo que se ha llamado "fuga de cerebros" y "hemorragia" que desangra a la nación y le produce una anemia irreparable.

5. La Universidad no es el único camino para los jóvenes. Están allí las profesiones de técnicos medios y de obreros calificados necesarios para desahar, promover y realizar el desarrollo integral.

6. Son indispensables los cursos de orientación vocacional y de elección de carrera profesional.

7. Al mismo tiempo, se hace preciso modificar la mentalidad de los padres de familia que desean para sus hijos sólo títulos académicos, que no les ayudan a enfrentar la vida profesional.

Hecho que origina lo que se ha llamado "fuga de cerebros" y "hemorragia" que desangra a la nación y le produce una anemia irreparable.

8. La enseñanza media debe tener en cuenta la bifurcación del bachillerato para no forzar a los estudiantes a seguir el camino de la Universidad, que no es ciertamente la única opción.

9. Pensamos que, si bien el país necesita un grupo indispensable de hombres y mujeres calificados para enfrentar la marcha del país, no es menos necesaria la existencia y la acción de los técnicos para impulsar.

10. Es verdad que las alternativas para la opción profesional son amplias en el campo universitario, pero las oportunidades en las carreras tradicionales que se repiten en las siete universidades del país en lugar de complementar. La racional sería ponerlas de

# Acumulación de cargos y desempleo

Los trabajadores bolivianos atraviesan un mal momento. Su situación ha empeorado no sólo porque la inflación ha disminuido el poder adquisitivo de los salarios sino también porque la desocupación ha aumentado pues las fuentes de trabajo escasean.

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".

Hay un medio que puede llevar a algún alivio, probablemente de modo especial en el trabajo de profesionales y especialistas, esos que, cuando no encuentran ubicación dentro de Bolivia, tienen que emigrar y contribuir a la destructura "fuga de cerebros".



# Aviones israelíes para la Argentina

El diario "Clarín" atribuye a la lucha contra Gran Bretaña un total de 35 aviones (13 Dagger, 19 Skyhawk, dos bombarderos Canberra y un transporte C-130). Fuentes militares indican que poco antes de la rendición argentina en las islas Malvinas el 14 de junio, la Fuerza Aérea había solicitado buena parte de esas pérdidas con 10 Mirage V del Perú y 22 Dagger israelíes.

En la actualidad disponía de 75 Mirage, número superior al que tenía el 2 de abril, cuando Argentina ocupó las Malvinas. Se indicó que la aviación militar ha recibido también un considerable número de bombas de origen libio e israelí para reemplazar a las utilizadas durante el conflicto. Buena parte de las bombas lanzadas contra la flota británica resultaron defectuosas, según confirmaron fuentes inglesas.

Recientemente, Francia entregó a la Argentina cinco aviones Super Etendard y un número igual de cohetes Exocet aire-mar AM39, cuya compra había sido contrariada antes de la guerra de las Malvinas. Resta aún la entrega de otros cuatro Super-Etendard ya adquiridos. Francia impuso durante el conflicto un embargo sobre este tipo de armas, que se levantó algunos meses. Los Super-Etendard y los Exocet, destinados a la aviación naval, resultaron sumamente efectivos, y se les acredita el hundimiento del destructor Sheffield y del transporte Atlantic Conveyor.

La Marina y el ejército argentino están también empeñados en modernizar y reemplazar sus armamentos, sobre la base de la experiencia adquirida en el conflicto con Gran Bretaña.



## Zarpó primera expedición brasileña a la Antártida

RIO DE JANEIRO, 20 (AP). El barco Barco de Tefe zarpó hoy de este puerto con 86 tripulantes y científicos, iniciando la primera expedición brasileña a la Antártida. El Presidente Joao Figueiredo visitó ayer a la nave, con una Dinamarca por 3 millones de dólares, y el Ministro de Marina, Maximiano da Fonseca, anunció que Brasil establecerá su primera estación antártica de investigación el año próximo.

También participará de la expedición, de tres meses, el barco profesor W. Bessard, que zarpará de un puerto del sur con 13 científicos y 22 tripulantes. Brasil proyectaba esta empresa desde 1975, cuando firmó el tratado de 1989 de cooperación pacífica en la región de 13 millones de kilómetros cuadrados. El tratado también congeló las reclamaciones territoriales de Argentina, Chile, Australia, Francia, Gran Bretaña y Nueva Zelanda.

Luiz Felipe de Macedo Soares, de la división Naciones Unidas del Ministerio de Relaciones Exteriores, dijo que Brasil expresó el envío de su expedición antártica por falta de fondos. Pero apresimaba el tiempo para que Brasil se uniera al grupo de 14 países que decidirá el destino de la zona en 1991, cuando caduque el tratado. "El año pasado decidimos que no podíamos demorar más", dijo Macedo Soares. "Para pertenecer al grupo,

Brasil tuvo que demostrar que tenía un interés activo en la zona y hacer algo al respecto", agregó.

Brasil indicó que tenía interés científico y esperaba ampliar más sobre las condiciones que afectaban al clima del país.

También participará de la expedición, de tres meses, el barco profesor W. Bessard, que zarpará de un puerto del sur con 13 científicos y 22 tripulantes. Brasil proyectaba esta empresa desde 1975, cuando firmó el tratado de 1989 de cooperación pacífica en la región de 13 millones de kilómetros cuadrados. El tratado también congeló las reclamaciones territoriales de Argentina, Chile, Australia, Francia, Gran Bretaña y Nueva Zelanda.

Luiz Felipe de Macedo Soares, de la división Naciones Unidas del Ministerio de Relaciones Exteriores, dijo que Brasil expresó el envío de su expedición antártica por falta de fondos. Pero apresimaba el tiempo para que Brasil se uniera al grupo de 14 países que decidirá el destino de la zona en 1991, cuando caduque el tratado. "El año pasado decidimos que no podíamos demorar más", dijo Macedo Soares. "Para pertenecer al grupo,

Brasil tuvo que demostrar que tenía un interés activo en la zona y hacer algo al respecto", agregó.

Brasil indicó que tenía interés científico y esperaba ampliar más sobre las condiciones que afectaban al clima del país.

También participará de la expedición, de tres meses, el barco profesor W. Bessard, que zarpará de un puerto del sur con 13 científicos y 22 tripulantes. Brasil proyectaba esta empresa desde 1975, cuando firmó el tratado de 1989 de cooperación pacífica en la región de 13 millones de kilómetros cuadrados. El tratado también congeló las reclamaciones territoriales de Argentina, Chile, Australia, Francia, Gran Bretaña y Nueva Zelanda.

Luiz Felipe de Macedo Soares, de la división Naciones Unidas del Ministerio de Relaciones Exteriores, dijo que Brasil expresó el envío de su expedición antártica por falta de fondos. Pero apresimaba el tiempo para que Brasil se uniera al grupo de 14 países que decidirá el destino de la zona en 1991, cuando caduque el tratado. "El año pasado decidimos que no podíamos demorar más", dijo Macedo Soares. "Para pertenecer al grupo,

Brasil tuvo que demostrar que tenía un interés activo en la zona y hacer algo al respecto", agregó.

Brasil indicó que tenía interés científico y esperaba ampliar más sobre las condiciones que afectaban al clima del país.

También participará de la expedición, de tres meses, el barco profesor W. Bessard, que zarpará de un puerto del sur con 13 científicos y 22 tripulantes. Brasil proyectaba esta empresa desde 1975, cuando firmó el tratado de 1989 de cooperación pacífica en la región de 13 millones de kilómetros cuadrados. El tratado también congeló las reclamaciones territoriales de Argentina, Chile, Australia, Francia, Gran Bretaña y Nueva Zelanda.

Luiz Felipe de Macedo Soares, de la división Naciones Unidas del Ministerio de Relaciones Exteriores, dijo que Brasil expresó el envío de su expedición antártica por falta de fondos. Pero apresimaba el tiempo para que Brasil se uniera al grupo de 14 países que decidirá el destino de la zona en 1991, cuando caduque el tratado. "El año pasado decidimos que no podíamos demorar más", dijo Macedo Soares. "Para pertenecer al grupo,

Brasil tuvo que demostrar que tenía un interés activo en la zona y hacer algo al respecto", agregó.

Brasil indicó que tenía interés científico y esperaba ampliar más sobre las condiciones que afectaban al clima del país.

También participará de la expedición, de tres meses, el barco profesor W. Bessard, que zarpará de un puerto del sur con 13 científicos y 22 tripulantes. Brasil proyectaba esta empresa desde 1975, cuando firmó el tratado de 1989 de cooperación pacífica en la región de 13 millones de kilómetros cuadrados. El tratado también congeló las reclamaciones territoriales de Argentina, Chile, Australia, Francia, Gran Bretaña y Nueva Zelanda.

Luiz Felipe de Macedo Soares, de la división Naciones Unidas del Ministerio de Relaciones Exteriores, dijo que Brasil expresó el envío de su expedición antártica por falta de fondos. Pero apresimaba el tiempo para que Brasil se uniera al grupo de 14 países que decidirá el destino de la zona en 1991, cuando caduque el tratado. "El año pasado decidimos que no podíamos demorar más", dijo Macedo Soares. "Para pertenecer al grupo,

Brasil tuvo que demostrar que tenía un interés activo en la zona y hacer algo al respecto", agregó.

Brasil indicó que tenía interés científico y esperaba ampliar más sobre las condiciones que afectaban al clima del país.

También participará de la expedición, de tres meses, el barco profesor W. Bessard, que zarpará de un puerto del sur con 13 científicos y 22 tripulantes. Brasil proyectaba esta empresa desde 1975, cuando firmó el tratado de 1989 de cooperación pacífica en la región de 13 millones de kilómetros cuadrados. El tratado también congeló las reclamaciones territoriales de Argentina, Chile, Australia, Francia, Gran Bretaña y Nueva Zelanda.

Luiz Felipe de Macedo Soares, de la división Naciones Unidas del Ministerio de Relaciones Exteriores, dijo que Brasil expresó el envío de su expedición antártica por falta de fondos. Pero apresimaba el tiempo para que Brasil se uniera al grupo de 14 países que decidirá el destino de la zona en 1991, cuando caduque el tratado. "El año pasado decidimos que no podíamos demorar más", dijo Macedo Soares. "Para pertenecer al grupo,

# Subprefecto peruano fue herido con cuatro balazos en el Perú

AYACUCHO, PERU, 20 (AP). El Subprefecto de la provincia de Huamanga, César del Solar Flores, máxima autoridad del prefecto en las provincias y el prefecto en los departamentos. Ambos tienen funciones específicas sobre el control de precios, el otorgamiento de licencias especiales y la coordinación de la labor de la policía.

Según las leyes locales, el subprefecto representa al presidente en las provincias y el prefecto en los departamentos. Ambos tienen funciones específicas sobre el control de precios, el otorgamiento de licencias especiales y la coordinación de la labor de la policía.

Del Solar y el alcalde Juregui son militantes del partido oficialista Acción Popular. Juregui ocupa también el cargo de Presidente del Comité de Desarrollo de Ayacucho, una institución autónoma que otorga a su máximo representante la categoría de ministro regional.

La policía dijo que Del Solar fue herido a una cuadra y media del domicilio por donde caminaba de regreso de su despacho. Indicó que los disparos fueron hechos con una pistola calibre 22.

Es el segundo atentado en nueve días contra una autoridad local. El 11 de este mes el alcalde de Ayacucho, Víctor Jorge Jáuregui Mejía, de 48 años, fue herido de dos tiros en la cara cuando inauguraba una posta sanitaria en un barrio marginal local.

La policía dijo que Del Solar fue herido a una cuadra y media del domicilio por donde caminaba de regreso de su despacho. Indicó que los disparos fueron hechos con una pistola calibre 22.

Es el segundo atentado en nueve días contra una autoridad local. El 11 de este mes el alcalde de Ayacucho, Víctor Jorge Jáuregui Mejía, de 48 años, fue herido de dos tiros en la cara cuando inauguraba una posta sanitaria en un barrio marginal local.

La policía dijo que Del Solar fue herido a una cuadra y media del domicilio por donde caminaba de regreso de su despacho. Indicó que los disparos fueron hechos con una pistola calibre 22.

Es el segundo atentado en nueve días contra una autoridad local. El 11 de este mes el alcalde de Ayacucho, Víctor Jorge Jáuregui Mejía, de 48 años, fue herido de dos tiros en la cara cuando inauguraba una posta sanitaria en un barrio marginal local.

La policía dijo que Del Solar fue herido a una cuadra y media del domicilio por donde caminaba de regreso de su despacho. Indicó que los disparos fueron hechos con una pistola calibre 22.

Es el segundo atentado en nueve días contra una autoridad local. El 11 de este mes el alcalde de Ayacucho, Víctor Jorge Jáuregui Mejía, de 48 años, fue herido de dos tiros en la cara cuando inauguraba una posta sanitaria en un barrio marginal local.

La policía dijo que Del Solar fue herido a una cuadra y media del domicilio por donde caminaba de regreso de su despacho. Indicó que los disparos fueron hechos con una pistola calibre 22.

Es el segundo atentado en nueve días contra una autoridad local. El 11 de este mes el alcalde de Ayacucho, Víctor Jorge Jáuregui Mejía, de 48 años, fue herido de dos tiros en la cara cuando inauguraba una posta sanitaria en un barrio marginal local.

La policía dijo que Del Solar fue herido a una cuadra y media del domicilio por donde caminaba de regreso de su despacho. Indicó que los disparos fueron hechos con una pistola calibre 22.

Es el segundo atentado en nueve días contra una autoridad local. El 11 de este mes el alcalde de Ayacucho, Víctor Jorge Jáuregui Mejía, de 48 años, fue herido de dos tiros en la cara cuando inauguraba una posta sanitaria en un barrio marginal local.

La policía dijo que Del Solar fue herido a una cuadra y media del domicilio por donde caminaba de regreso de su despacho. Indicó que los disparos fueron hechos con una pistola calibre 22.

Es el segundo atentado en nueve días contra una autoridad local. El 11 de este mes el alcalde de Ayacucho, Víctor Jorge Jáuregui Mejía, de 48 años, fue herido de dos tiros en la cara cuando inauguraba una posta sanitaria en un barrio marginal local.

La policía dijo que Del Solar fue herido a una cuadra y media del domicilio por donde caminaba de regreso de su despacho. Indicó que los disparos fueron hechos con una pistola calibre 22.

Es el segundo atentado en nueve días contra una autoridad local. El 11 de este mes el alcalde de Ayacucho, Víctor Jorge Jáuregui Mejía, de 48 años, fue herido de dos tiros en la cara cuando inauguraba una posta sanitaria en un barrio marginal local.

La policía dijo que Del Solar fue herido a una cuadra y media del domicilio por donde caminaba de regreso de su despacho. Indicó que los disparos fueron hechos con una pistola calibre 22.

Es el segundo atentado en nueve días contra una autoridad local. El 11 de este mes el alcalde de Ayacucho, Víctor Jorge Jáuregui Mejía, de 48 años, fue herido de dos tiros en la cara cuando inauguraba una posta sanitaria en un barrio marginal local.

La policía dijo que Del Solar fue herido a una cuadra y media del domicilio por donde caminaba de regreso de su despacho. Indicó que los disparos fueron hechos con una pistola calibre 22.

Es el segundo atentado en nueve días contra una autoridad local. El 11 de este mes el alcalde de Ayacucho, Víctor Jorge Jáuregui Mejía, de 48 años, fue herido de dos tiros en la cara cuando inauguraba una posta sanitaria en un barrio marginal local.

## Proceso contra ex Ministro de Economía de la Argentina

BUENOS AIRES, 20 (EFE). El juez federal Pedro Carlos Navaz decretó el procesamiento del ex Ministro argentino de Economía José Martínez de Hoz por presunta violación de la ley de hidrocarburos.

Según se informó hoy en el palacio de los tribunales, el magistrado resolvió modificar la condición de imputado no procesado que mantenía el Ministro de Economía, en una causa en la cual se investiga el presunto vaciamiento de la empresa "Yacimientos Petrolíferos Fiscales" (YPF).

El ex ministro prestó declaración durante dos horas el pasado viernes 17 ante el juez federal. Esta mañana, el magistrado consideró que existen "nuevos elementos aportados a la investigación" que obligaron a modificar la condición que hasta ahora mantenía el ex ministro.

La denuncia por presunto vaciamiento de "YPF" fue formulada por el dirigente nacionalista Guillermo Patrick Kelly. Además de la presunta violación de sus deberes como funcionario público, se le imputa a Martínez de Hoz la transgresión a la ley de hidrocarburos y a la norma que fija los impuestos a la transferencia de combustibles.

"Para el gobierno inglés, este conflicto es cosa del pasado. Esperamos que también de los argentinos lo consideren terminado", dijo.

"Desearíamos mucho reanudar nuestras antiguas relaciones de amistad con Argentina. Las relaciones financieras ya se reanudaron. Las comerciales se están desenvolviendo. En lo que se refiere a las relaciones diplomáticas, es probable que podamos acordar unos meses a que baje la temperatura, a que se aclare la situación interna de Argentina", pero personalmente estoy convencido de la posibilidad de llegar eventualmente a una solución de este conflicto que ha durado tanto tiempo.

También dijo que Gran Bretaña deseaba reparar las relaciones con sus países latinoamericanos, afectadas por la guerra de las Malvinas.

Sin embargo, Harcourt dejó en claro que eran los isleños quienes debían decidir su futuro. "Absolutamente, según el principio de autodeterminación, son los habitantes de las islas, los isleños que han sufrido tanto, quienes eventualmente tienen que expresar sus deseos... pero la responsabilidad por el futuro de las islas es del Parlamento inglés, así que es el Parlamento, y también el gobierno, apoyado por el pueblo, quienes tienen que decidir, tras consultar los deseos de los isleños, como proceder. Esta es mi opinión".

NACIMIENTOS DE LA FICHA: La actriz norteamericana del cine Jane Fonda, 46.

PENSAMIENTO DEL DIA: "La libertad implica responsabilidad, esa es la razón por la que los hombres la toman", George Bernard Shaw, escritor irlandés de Irlanda, 1856-1950.

## Gran Bretaña asegura que desea mejorar relaciones con Argentina

SAO PAULO, 20 (AP). El embajador de Gran Bretaña en Brasil, William Harding, dijo que su país consideraba que la guerra de las Malvinas (Malvinas) había concluido y deseaba mejorar sus relaciones con Argentina.

Pero señaló que correspondía a los isleños decidir su futuro y no veía ninguna posibilidad de una retirada de tropas británicas de las Malvinas.

El embajador formuló sus declaraciones en una entrevista que publicó ayer el diario "Estado de Sao Paulo".

El 1984. El Presidente boliviano Daniel Salamanca es derrocado por un golpe militar.

1945. Fallece en un accidente automovilístico, el general norteamericano George S. Patton.

1972. Alemania Oriental y Occidental firman formalmente un tratado que pone fin a más de dos décadas de enemistad oficial.

NACIMIENTOS DE LA FICHA: La actriz norteamericana del cine Jane Fonda, 46.

PENSAMIENTO DEL DIA: "La libertad implica responsabilidad, esa es la razón por la que los hombres la toman", George Bernard Shaw, escritor irlandés de Irlanda, 1856-1950.

## Hoy en la historia

1922. Los portugueses descubren la isla que llamaron de Sao Tomé (São Tomé) en África.

1965. Sulle del Callio la expedición de Pedro Fernández de Quiros, en cuyo viaje descubriría la isla que llamó tierra del Espíritu Santo, la mayor de las hoy llamadas Nuevas Hébridas.

1811. El congreso venezolano aprueba la constitución federal.

1898. Los científicos Pierre y Marie Curie descubren el radio.

1913. Las autoridades italianas devuelven a Francia el cuadro "Monna Lisa" (La Gioconda) de Leonardo da Vinci, misteriosamente robado.

## Peso mexicano es devaluado en 115 %

MEXICO DF, 20 (EFE). El Presidente de México, Miguel Alemán, anunció hoy su promesa de dar al peso una moneda mexicana en un 115 por ciento, dejándolo en 150 pesos por un dólar estadounidense.

Desde el 1 de septiembre, cuando el ex-Presidente José López Portillo decretó la nacionalización de la banca y estableció un férreo control bancario, el peso tenía un cambio oficial de 70 por dólar, pero lo cierto es que los bancos no captaban divisas y el mercado negro era el único sitio donde se hallaban los billetes verdes.

Esta es la tercera devaluación que sufre el peso mexicano en lo que va del año. En febrero López Portillo lo pasó de 22,50 a 46 por dólar, en septiembre se devaluó a 70 por dólar y ahora queda momentáneamente a 150, ya que al quedar libre del control estatal se cotizará diariamente según la oferta y la demanda.

## Surge problema económico en el proyecto Yacyreta

BUENOS AIRES, 20 (EFE). La enorme variación del tipo de cambio del dólar respecto a la moneda argentina puede incidir en el futuro de Yacyretá, ya que los grupos que se presentaron a la licitación, en 1980, reclamaron una nueva oportunidad.

Así se señala en medios periodísticos argentinos, poniendo de manifiesto que en julio de 1980 el dólar estaba subvalorado y ahora, con la cotización en el extremo opuesto, los costos pueden estar muy por debajo de lo previsto.

Según "Ambito Financiero", diario económico de Buenos Aires, el principal constructor afectado es "Dragados", empresa española que dispuso la obra al consorcio italo-francés al que se le adjudicó.

Todo hace pensar que tanto la empresa española como las otras que se presentaron en 1980 solicitarán una nueva oportunidad, por lo que no se descartan recursos judiciales.

La obra de Yacyretá, que requerirá una inversión de 9.600 millones de dólares, va a ser realizada, en principio, por el consorcio integrado por las empresas "Dumez" (francesa) e "Impregilo" (italiana, respectivamente).

## Embajador de Nicaragua vaticina días cruciales de lucha interna

WASHINGTON, 20 (EFE). Los próximos meses "serán" cruciales para Nicaragua, nación que podría convertirse en escenario de luchas internas y externas, advirtió hoy en Washington el embajador saliente del régimen sandinista, Francisco Fiallos Navarro.

El diplomático renunció la semana pasada a su función después que el gobierno de Managua prohibió la publicación de una entrevista suya, concedida al diario "La Prensa" de Managua.

En declaraciones exclusivas a EFE el diplomático se mostró poco optimista acerca de la posibilidad de una reorientación del régimen sandinista hacia la democracia y el pluralismo ideológico.

## PREVENCIÓN

Se previene a las personas interesadas, que el local SNACK "SCORPIO" ubicado en la Av. Arce esquina Zapata no puede ser subalquilado ni transferido, por haber fenecido el contrato, en su caso se seguirá la acción judicial correspondiente.

LOS PROPIETARIOS. Fernando Durán E. C.I. 375172 L.P.

## Federación Nacional de Cooperativas Mineras de Bolivia

ANIVERSARIO DE "FENCOMIN" La FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS MINERAS DE BOLIVIA, en el 14 aniversario de su creación, invita bajo el impulso de los compañeros cooperativistas de Potosí y Tipuani, en 1968, quiere hacer llegar a todos sus afiliados y a todas sus organizaciones de base, su más ferviente y revolucionario saludo.

# Tomy EL CREDITO 3 ADELANTE !!

SI SU FAMILIA ES DE 3 MIEMBROS O MAS, PIDA YA NOMAS SU CREDITO PARA TODOS! TAMBIEN CREDITOS PARA INSTITUCIONES.



ORURO: Velasco Galvarro 1728 / Sucre COCHABAMBA: Fábrica: 25 de Mayo 466

## Precios rebajados y un SIGNIFICATIVO DESCUENTO NAVIDEÑO

- Refrigeradores
- Congeladoras
- Lavadoras y secadoras de ropa
- Cocinas y estufas
- Lustradoras y aspiradoras
- Batidoras
- Televisores a color y blanco y negro
- Equipos de sonido
- Radios
- Combinados 2 en 1 y 3 en 1
- Máquinas de tejer, coser y bordar
- Máquinas de oficina

es una OFERTA LIMITADA de: MANSA Ltda.

DEPARTAMENTO MERCADERIAS TEL 350878 Yanacocha esq. Mercado COCHABAMBA-ORURO POTOSI SANTA CRUZ SUCRE CAMARI-TARJIA-ATOCMA-TUPIZA-VILLAZON-TIRANDAJI

## EL ULTIMO TIBURON LA AVENTURA FINAL



MUY PRONTO EN LA PAZ

## Honorable Senado Nacional

Con el objeto de cuantificar los efectos del Decreto de desdolarización, la Comisión de Economía y Finanzas invita a las siguientes entidades:

- Cámara Nacional de Comercio.
- Cámara Nacional de Industrias
- Asociación Automotriz Boliviana.
- Asociación de Comerciantes en Abarrotes.
- Asociación de Representantes, Importadores y Distribuidores de Fármacos. "ASOFAR"

a una AUDIENCIA PUBLICA que se llevará a cabo el día miércoles 22 de diciembre de 1982 a Hrs: 16.00 p.m. en el Salón de la Biblioteca del Honorable Congreso Nacional.

H. FERNANDO BAPTISTA GUMUCIO ES CONFORME PRESIDENTE DE LA COMISION DE ECONOMIA Y FINANZAS. Alberto Guzmán Rojas OFICIAL MAYOR H. SENADO NACIONAL

# YPFB intervino la división de comercialización en Santa Cruz

## Informe de auditoría se conocerá en veinte días

SANTA CRUZ, 20 (PRESENCIA) - La gerencia general de YPFB anunció hoy la intervención de la división comercial en Santa Cruz, iniciando investigaciones sobre denuncias de irregularidades en la distribución de carburantes, aceites y otros "durante varios años" que habrían favorecido a grupos privilegiados e incluso a una "camarilla".

El informe oficial fue proporcionado en una conferencia de prensa por Enrique Michel, quien en nombre de la gerencia general, dijo que el superintendente de la división comercial de YPFB y el director comercial en el oriente, han sido suspendidos en tanto se conozcan las conclusiones de un proceso administrativo.

El pasado miércoles, seis personas que tienen a su cargo la distribución de carburantes en esta ciudad, denunciaron que tenían un convenio verbal con personas de YPFB, para comercializar gasolina diesel. La denuncia llegó inclusive al Parlamento y a la Contraloría. Para otros, no son más que el comienzo de una "cadena de irregularidades" que se cometen desde hace años. Se habla de la existencia de grupos de familiares de perseguidos de YPFB que comercializan carburantes en esta ciudad; la venta de gasolina a precios bajos a personas, para sacar del país

via contrabando; donación de carburantes a personas de Yacimientos, que se venden a precios particulares e inclusive de alteración en documentos de entrega.

Michel dijo que la intervención fue hecha para deslindar responsabilidades o en su defecto sancionar a los responsables. Advertió que la empresa, en caso de que las denuncias sean falsas, seguirá las acciones legales contra los denunciantes.

Aseguró que la empresa tiene enorme interés en investigar las supuestas irregularidades y dar evidencias a la población de sus intenciones y correctivos. El gerente general de YPFB, Enrique Maricao, hizo saber que la actividad de la empresa es en resguardo de su prestigio y su propia comercialización, que ha sido inactiva no hace más de un mes.

### AUDITORIA

Michel dijo que se realizará una auditoría en todos los distritos del país "para que así, sepamos si es evidente que estas irregularidades se han cometido o se siguen cometiendo". Yacimientos adelantó que también otros empleados subalternos de la división de comercialización, distintos a Santa Cruz, serán sometidos a

proceso, porque se considera su participación dentro de las serias denuncias. René Arce del Castillo fue posesionado como interventor de la gerencia de comercialización y, Augusto Ortuño, como jefe del departamento comercial.

Se dijo que esta actitud demuestra la firme decisión del gobierno nacional de erradicar toda clase de inmoralidad y corrupción de parte de algunos funcionarios "que se enriquecen a costa del patrimonio estatal".



REUNION INTERMINISTERIAL.- Técnicos de varias reparticiones ministeriales se reunieron hace poco en la capital potosina, con la finalidad de analizar los principales problemas de diversas regiones del país, para darles tratamiento especial. La fotografía fue tomada durante la inauguración de dicha reunión.

# Dirigente de COB en Oruro: Trabajadores mantienen pedido de salario mínimo con escala móvil

ORURO 20 (PRESENCIA). - Los trabajadores no renunciarán al salario mínimo vital con escala móvil, afirmó el presidente de la comisión económica de la Central Obrera Boliviana, Armando Morales, durante su última visita a esta ciudad.

Explicó que esa entidad aceptó el salario mínimo nacional de 8.490 pesos, "sólo transitoriamente", mientras transcurran los "cien días de tregua, voluntariamente concedida por dirigentes de la COB, que militan en la UDP". Morales afirmó que la aceptación del indicado salario, fue deducida luego del fracaso de dos reuniones, en las que debía analizarse los decretos económicos dictados por el gobierno y el aspecto salarial.

Reconoció no haber estado presente en esas reuniones debido a que cumplía una comisión de la COB en Cochabamba y Santa Cruz.

Respecto a los labores del comité ejecutivo de la COB, señaló que estuvo dedicado exclusivamente al aspecto salarial, por lo que no consideró aún otros aspectos importantes. Ese incremento salarial lo estimó en un promedio general, en 2.200 pesos bolivianos mensuales, monto que no al-

canzará en algunos casos, a cubrir el alza en los impuestos a la renta, servicios personales, cotizaciones a la CNSS y fondos complementarios.

También se refirió a los "resultados desastrosos que causa en el costo de vida, la indiscriminada continuación de la flotación del dólar, cuya cotización ya alcanzó a los 300 pesos bolivianos".

### AHORRISTAS

Morales Gómez, asimismo, comentó los efectos de las medidas económicas gubernamentales en la economía de los ahorristas en dólares, como ser ex-trabajadores mineros, fabriles, ferroviarios y de la administración pública que, "por precaución el poder adquisitivo de sus beneficios sociales, lo convirtieron en dólares y, el gobierno, con el pretexto de desdolarizar la economía ha confiscado los ahorros y esos trabajadores que sirvieron por más de treinta años al país están ahora seriamente afectados".

Agregó que el pueblo espera que en los cien días que el gobierno tiene de plazo completamente las nuevas medidas, que se encuentran en período de aplicación y que, "aunque el gobierno pretenda negarlo, son las

# Falta de repuestos paraliza secciones de fundidora Vi...

ORURO, 20 (PRESENCIA). - Importantes secciones del complejo metalúrgico Vinto, paralizaron sus labores, por falta de repuestos imprescindibles para su funcionamiento y que no llegan desde hace alrededor de un año. Sus consecuencias incidirán negativamente en su economía y en la del país.

Luis Sivila, gerente del complejo expresó su preocupación por los repuestos y lo son más difíciles de conseguir a través del extranjero. Señaló que los repuestos que se compran en el extranjero son muy caros y que no son fáciles de conseguir.

Luis Sivila, gerente del complejo expresó su preocupación por los repuestos y lo son más difíciles de conseguir a través del extranjero. Señaló que los repuestos que se compran en el extranjero son muy caros y que no son fáciles de conseguir.

# Santa Cruz: Las primeras lluvias causan inundaciones

SANTA CRUZ, 20 (PRESENCIA). - Los primeros pedidos de ayuda para damnificados de las inundaciones de esta temporada, llegan desde poblaciones de las provincias del norte, donde en las últimas 48 horas ha llovido 196 milímetros. La Cruz Roja Departamental anunció esta tarde que estaba en procura de evaluar las inundaciones para que, de acuerdo a los informes de autoridades provinciales, varios ríos se han desbordado y las aguas han cubierto ranchos y otras poblaciones, obligando a sus habitantes a buscar lugares altos. Desde Montero se informó que las colonias de Pinal y Hardean podrían ser evacuadas en las próximas 24 horas, si no deja de llover ya que avanzan, hacia esos centros, aguas desde los frentes.

El Comité de Emergencia del departamento todavía está preparando su informe de la temporada pasada, cuando ya tiene pedidos de ayuda. Las autoridades adelantaron que se realizará, en las próximas horas un sobrevuelo, para evaluar la situación, sin embargo varias entidades han sido puestas sobre aviso, para cualquier emergencia.

# Nuevo director de aduana de Oruro posesionado ayer

ORURO, 20 (PRESENCIA). - Fue posesionado esta mañana el nuevo administrador distrital de aduana, Juan Carlos Guzmán Antezana, que prestó juramento de ley ante el prefecto del departamento, Javier Echenique y Álvarez. Esta autoridad manifestó que la posesión del nuevo funcionario "significa un cambio del sistema, un cambio de la inmoralidad que había en la moralización funcionaria particularmente en la administración de la aduana". Agregó que: "en el marco del interés del pueblo y la industria, el nuevo administrador debe dirigir su acción a lograr que se plasmen en realidad los planes trazados por el gobierno". Remarcó que no se trata de un cambio de personas en la administración de la aduana de Oruro sino iniciar ese cambio con la moralización que el pueblo espera". Guzmán Antezana prometió trabajo tesonero. Dijo que se pondría al servicio íntegro de los

# Protestas en Santa Cruz por una determinación del CEUB

SANTA CRUZ, 20 (PRESENCIA). - El Comité Ejecutivo de la Universidad Boliviana (CEUB), pidió a la Contraloría departamental el reconocimiento de la firma del rector Oscar Añez Jiménez, para manejar los fondos de la universidad "Gabriel René Moreno". El pedido del CEUB, firmado por el secretario ejecutivo Ramón Rada, provocó una inmediata reacción en el bando del rector Mario Serrate Ruiz, que lo considera ilegal. La secretaria general de la universidad -sector Serrate- emitió un comunicado donde se leía: "El CEUB y el señor Rada dependen de las universidades en su condición de organismo coordinador y gestor". "Las universidades, al ser iguales en jerarquía, ninguna puede inmiscuirse en asuntos de las otras. El señor Ramón Rada, en su obcecación e ignorancia, manda órdenes a la Contraloría, olvidando, en su desespecialización, que la Contraloría Departamental no depende del CEUB". Más adelante, anota el comunicado: "Como la pretensión del señor Rada viola los artículos 185 y 31 de la Constitución Política del Estado, no causa ningún efecto legal en esta universidad, toda vez que es nulo de pleno derecho su telegrama. Retirémoslo dice al

### ANUNCIE EN PRESENCIA

NEW ORLEANS-HOUSTON MOBILE y otros puertos del golfo MATARANI-ARICA ANTOFAGASTA

# Lykes Lines

AGENTES EN BOLIVIA

## COIRANS

EDIFICIO HERRMANN 2° PISO OFICINA N° 205  
Plaza Venezuela La Paz  
TELEFONO: 354517 - 376703 - TELEX 2569

### BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

## Comunica a su distinguida clientela que a partir del día lunes 27, suspenderá su atención en Caja de Ahorros por capitalización de intereses. Reabriendo sus actividades el día 3 de enero de 1983.

### NUESTROS SEGUROS DE VIDA UNION INSURANCE COMPANY S.A. COMPAÑIA DE SEGUROS UNION S. A.

- Participan a sus asegurados del Sorteo Mensual realizado en fecha 20 del presente mes ante Delegado de la Superintendencia Nacional de Seguros y Reaseguros señor Jaime Quevedo Hiriarte y presencia del señor Notario de Fe Pública de Primera Clase señor Horacio Osinaga, en el mismo salieron favorecidos los siguientes símbolos:

- SERIE "A" \$us. 1.000.- A-B-H
- SERIE "B" \$us. 500.- G-D-A
- SERIE "C" \$us. 300.- I-A-C

- Sorteo efectuado en las oficinas de la Compañía, calle Landaeta N° 221-Planta Baja.

La Paz, diciembre 20 de 1982  
evcl.-

UNION INSURANCE COMPANY S.A.

Joaquín Cusvas Ocampo  
JEFE DEPTO. VIDA

### MINISTERIO DE FINANZAS LICITACION PUBLICA N° 6/82

En atención a lo estipulado en la Ley de Licitaciones del Sector Público, se invita a las Empresas industriales y Comerciales a presentar sus propuestas para la provisión del equipo que se detalla:

12 Máquinas para fotografía instantánea de identificación en colores (fotografía y carne) con cortadora, plastificadora y flash incorporado.

Las Especificaciones Técnicas e información adicional se proporcionarán en el Departamento Financiero del Ministerio, lugar en el cual se recibirán las ofertas hasta el día 6 de enero de 1983 a horas 16.00 p.m.

La Paz, 20 de diciembre de 1982

DEPARTAMENTO DE PRENSA Y RELACIONES PUBLICAS DEL MINISTERIO DE FINANZAS



# carga en genero

NEW ORLEANS-HOUSTON MOBILE y otros puertos del golfo MATARANI-ARICA ANTOFAGASTA

### CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS Y/O EXAMEN DE COM...

En cumplimiento de las resoluciones de las Conferencias Nacionales de Rectores y Dirigentes Universitarios ejercicio del Artículo 24, inciso r) del Estatuto Orgánico, el Comité Ejecutivo de la Universidad Boliviana convoca a Concurso de Méritos para la provisión de los siguientes cargos:

REF. 010. ENCARGADO DE ESTUDIOS HISTORICOS DE LA UNIVERSIDAD BOLIVIANA.

FUNCIONES: El postulante deberá realizar estudios sobre uno o varios períodos de la Universidad Boliviana y sintetizar los datos obtenidos. Sus labores se desarrollarán como consultor, investigador y encargado del archivo histórico de la Universidad Boliviana.

REQUISITOS: Ser graduado en carreras humanísticas, preferentemente en Historia, con experiencia en tesis y formulaciones teóricas en el campo de las ciencias sociales y especialidad en socio-política del país, periodo republicano.

REF. 020. TECNICO EN COORDINACION PEDAGOGICO DOCENTE.

FUNCIONES: Sus funciones serán las de asesorar en la administración del proceso de enseñanza-aprendizaje en la Universidad Boliviana. Preparar cursos de Tecnología Educativa y asesorar en la administración personal (régimen docente).

REQUISITOS: Ser graduado a nivel de Licenciatura en el área de Ciencias de la Educación y/o Pedagogía con experiencia profesional no menor de 2 años.

REF. 030 TECNICO EN COORDINACION ACADEMICA - ESTUDIANTIL.

FUNCIONES: Serán sus labores las de formular, organizar, coordinar, y supervisar las actividades académicas y pedagógicas.

REQUISITOS: Licenciatura en el área de las Ciencias de la Educación y/o Ciencias Sociales y/o Pedagogía con experiencia profesional mínima de dos años.

REF. 040. TECNICO EN METODOLOGIA DE LA INVESTIGACION

FUNCIONES: El postulante deberá coordinar las labores, métodos y fines de la investigación científica en la Universidad Boliviana.

REQUISITOS: Licenciatura en el área de las Ciencias Sociales, con experiencia profesional no menor de tres años en investigación científica y/o tecnológica; haber participado en trabajos de investigación docente.

REF. 050. TECNICO EN COORDINACION DE POST GRADO

FUNCIONES: Sus funciones serán las de coordinar la investigación tecnológica en la Universidad Boliviana.

REQUISITOS: Licenciado en el área de Tecnología, con una experiencia profesional no menor de tres años en cursos de investigación científica y/o tecnológica o en trabajos de investigación docente.

REF. 060. TECNICO EN PROGRAMACION DE LA EXTENSION

FUNCIONES: Sus funciones serán las de coordinar las tareas de extensión universitaria en la Universidad Boliviana y asesorar en la planificación de programas experimentales.

REQUISITOS: Licenciado en Ciencias de la Educación y/o Ciencias Sociales y Políticas, con experiencia profesional no menor de dos años en el campo al que se postula.

REF. 070. TECNICO EN PLANIFICACION DE LA EDUCACION

FUNCIONES: Sus funciones serán las de planificar y dirigir estudios e investigaciones previas a la elaboración del plan nacional del sector y asesorar sobre la política y el seguimiento.

REQUISITOS: Ser Licenciado en Economía y/o Administración de Empresas, con especialidad en planeación educativa y experiencia no menor a 3 años en el área al que se postula.

REF. 080. ENCARGADO CONTROL DE INGRESOS.

FUNCIONES: Tendrá a su cargo la definición de planes y programas que identifiquen objetivos en favor del margen de financiamiento de la Universidad Boliviana, lograr el control de sus recursos racionalizando la actual composición de sus recursos.

REQUISITOS: Tener formación a nivel universitario, preferentemente en Ciencias Económicas, con experiencia profesional no menor de 3 años en administración tributaria y/o trabajos similares.

Los postulantes a los cargos que se convocan deberán presentar Currículum Vitae y fotografías, los que serán tratados confidencialmente, indicando el número de referencia y el cargo al que se postula en la SECRETARÍA GENERAL DEL CEUB, ubicada en la Av. Arce N° 2006, esquina Macario Pineda, entre las 18.00 del día 5 de enero de 1983, imposterablemente.

NOTA.- En caso de vencer el CEUB determinará la provisión de cargos por examen de oposición.

La Paz, Diciembre de 1982  
COMITE EJECUTIVO DE LA UNIVERSIDAD BOLIVIANA  
Dr. Ramiro Villarreal Claus  
SECRETARIO GENERAL DEL CEUB

### CORTES DE ENERGIA ELECTRICA

MIERCOLES 22-12-82  
ZONA MIRAFLORES: De Hrs: 06:00 a 13:00 SAN SALVADOR desde Gerónimo Soria hasta Néstor Morales. TEJADA SORZANO desde Gerónimo Soria hasta Guatemala y GERONIMO SORIA.  
CUIDE SU ECONOMIA. GASTE ENERGIA ELECTRICA NECESARIA - CONSTANCIA.

# CORDEBENI reclama recursos para prevenir inundaciones

TRINIDAD. 20 PRESENCIA). Las lluvias de los últimos días, que elevan el nivel de la ciudad y de los caminos preocupan a los habitantes. Los trabajos en el sistema de seguridad se realizan muy lentamente, por lo que se cuenta con mediciones de seguridad perimetral que abre los canales de desagüe de Mocoqui, que son los que ensazan los canales de la Villa Central y el complejo urbano "Barro Colorado" y los drenajes de la ciudad, todo ello para evitar las consecuencias de la época de lluvias que usualmente afecta no solamente a esta población sino también a muchas otras y que duramente a la ganadería y al hombre del campo, arrasando la semembra, dijo el presidente de la Corporación de Desarrollo, Lic. Pedro Becerra Gutiérrez.

# Se acentúa ola delictiva en distrito de Santa Cruz

SANTA CRUZ. 20 PRESENCIA). Aun después haber reforzado la Policía su presencia, con ayuda de la Guardia Militar, continúa en esta ciudad y otras poblaciones una ola de actos delictivos contra la propiedad, y especialmente contra las personas.

# PRESENCIA

# Sucre: Policía descubrió autores de secuestro de una menor

SUCRE. 20 (PRESENCIA). El Cnl. José Luis Villegas, comandante de la policía, informó haberse descubierto a los autores del secuestro de una menor a quien tenían presa por algunas horas.

# Paz Zamora planteó la necesidad de diseñar un proyecto nacional

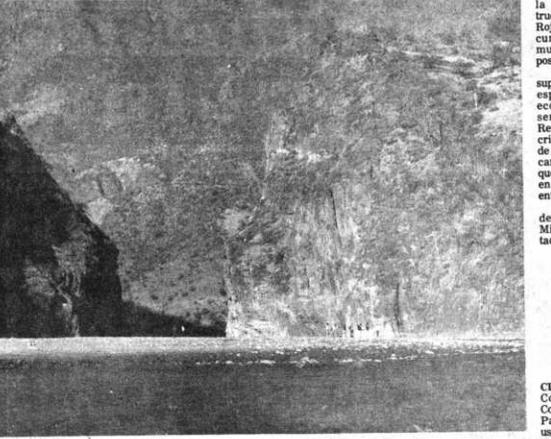
TARIJA. 20 (PRESENCIA). Jaime Paz Zamora, vicepresidente constitucional de la república, planteó en la segunda reunión de profesionales tarijeños, la necesidad de diseñar un proyecto nacional para los bolivianos.

# Nueva demora en la entrega de obras en aeropuerto de Potosí

POTOSÍ. 20 (PRESENCIA). Hoy debía ser entregada la primera parte de construcción del aeropuerto "Cap. Rojas" de esta ciudad; ello no se cumplió y la ciudadanía muestra su descontento por esta postergación.

# Incrementaron las tarifas de servicios públicos en Cobija

COBIJA. 20 (PRESENCIA). Los Servicios Públicos de Cobija, dependiente de la Corporación de Desarrollo de la Paz, dieron a conocer a los usuarios el incremento que sufrirá estos servicios, a raíz de las últimas medidas económicas.



EL MAYOR OBSTACULO. El camino en construcción, que unirá Pucará (Santa Cruz) y Villa Serrano (Chuquisaca), tiene su mayor obstáculo en el río Grande, donde existe un estrecho de 20 metros de ancho, allí se tenderá un puente para vincular ambos departamentos. Ello beneficiará además a importantes regiones del sur del país. Es la fotografía el estrecho de Santa Rosa, a unos 70 kilómetros de Vallegrande. (Foto FRANCO para PRESENCIA).

# Reconocimiento de Cotoca por entrega de fondos para camino

SANTA CRUZ. 20 (PRESENCIA). El Comité Pro Camino al Santuario de Cotoca, las autoridades y el pueblo cotocoño expresaron su satisfacción por el desembolso de fondos, de parte del gobierno, para comenzar la construcción de una carretera asfaltada de 18 kilómetros hasta ese centro religioso.

UNIVERSIDAD TECNICA DEL BENI CONVOCATORIA. Por Resolución del Honorable Consejo Universitario, la Universidad Técnica del Beni, convoca a Concurso de Méritos, para ocupar el cargo de Director Administrativo y Financiero, de acuerdo a las siguientes bases:

# Se realiza reunión de profesionales tarijeños

TARIJA. 20 (PRESENCIA). Con el auspicio de la Universidad Juan Misael Saracho, del Comité Cívico y del Centro de Residentes Tarijeños en La Paz, se lleva a cabo en esta ciudad la segunda reunión de profesionales tarijeños.

# PDC auspició un curso en Tarija

TARIJA. 20 (PRESENCIA). Se ha llevado a cabo en esta ciudad un curso de capacitación para milicianos del PDC, impartido por el Instituto Nacional Demócrata Cristiano (INADPEC), con sede en Cochabamba.

OFF SHORE. la línea completa para hombres completos. AQUA DE TOILETTE SPRAY, ESPUMA PARA AFEITARSE, DESODORANTE SPRAY, AFTER SHAVE.

¡SOLO POR ESTE MES... APROVECHE ESTA GRAN OPORTUNIDAD! DOLAR A \$b.120 INTERES 18% ANUAL. SANTA MONICA, ALIANZA, ORION. MAYOR INFORMACION: CINAL Ltda. TELEFS: 350979-352003

Comisión de Energía e Hidrocarburos

Informe favorable para ejecutar proyecto de Cachuela Esperanza

La Comisión de Energía e Hidrocarburos, de la Cámara de Diputados, dio un informe favorable sobre el proyecto de instalación de una planta hidroeléctrica en Cachuela Esperanza...

que la disponible tiene costos prohibitivos para el consumo industrial y doméstico, limitando el desarrollo de esa región.

EL PROYECTO

El proyecto hidroeléctrico de Cachuela Esperanza fue elaborado por la Empresa Nacional de Energía Eléctrica (ENDE), que aprovechará el caudal del Río Beni...

La demanda de energía eléctrica creció en los últimos 14 por ciento. El proyecto considera también la venta de energía a la localidad de Guajarimirin, en el Brasil.

Estano se cotizó ayer en \$US 5,43

El precio de estano se cotizó ayer en la Bolsa de Londres en \$US 43, cinco puntos menos que el precio registrado el último viernes...

Diez trabajadores mineros serán condecorados hoy

Cinco trabajadores de base, de las oficinas y dos empresarios serán distinguidos hoy con la medalla al Mérito...

Metallurgia pronunciará un discurso, sobre la importancia del "Día del Trabajador Minero" y la labor desarrollada en favor de la minería...

Una distinción coincide con la conmemoración del nacimiento del "Día del Trabajador Minero" y el aniversario de creación del Ministerio de Minería...

Esta es la séptima de los distinguidos: Esteban Ramírez López, de la Empresa Minera de Quechisla...

El gobierno aprobó el primer Decreto 1943 para definir las distinciones a las personas. Este homenaje se realiza anualmente.

El acto se cumplirá en la Casa de Cultura "Franz Tamayo" de La Paz, a horas 11.

El Ministro de Minería y Energía...

El nuevo Embajador de Nicaragua, Ramón Leets Castillo, presentó ayer sus credenciales al Canciller de la República...



Embajador de Nicaragua presentó cartas credenciales

El nuevo Embajador de Nicaragua, Ramón Leets Castillo, presentó ayer sus credenciales al Canciller de la República...

El acto se cumplirá en la Casa de Cultura "Franz Tamayo" de La Paz, a horas 11.

Homenaje al bicentenario del nacimiento del Libertador

Parlamento Andino se reunirá en el primer trimestre de 1983, en Caracas

El Parlamento Andino se reunirá durante el primer trimestre de 1983, en Caracas, dentro del Tercer Período Ordinario de Sesiones...

La noticia está contenida en un informe dado a conocer por el diputado López.

Dice que la reunión preparatoria fue los días 19 y 20 de julio de 1983, para un Período Extraordinario de Sesiones en homenaje al bicentenario del nacimiento del Libertador.

Poblaciones de Inquisivi serán incluidas en planes de CORDEPAZ

Las poblaciones de Mohoza, Lanza y Kaluyo, de la provincia Inquisivi, serán incluidas en el plan operativo de 1983...

El 23 de octubre de 1979, se firmó en La Paz el Tratado Constitutivo del Parlamento Andino...

Esas poblaciones, según apreció el presidente de CORDEPAZ, ofrecen condiciones inmejorables para el desarrollo agrícola y minero...

En septiembre de 1980, se realizó en Bogotá el Primer Período de Sesiones que Bolivia asistió representada por parlamentarios elegidos en la legislatura de 1979...

Dijo que, actualmente las dificultades que confrontan esas poblaciones del departamento de La Paz se agravan por la falta de caminos de vinculación y de penetración...

En diciembre de 1981, se realizó en Quito el Segundo Período de Sesiones durante el cual se reunió a Paz Zamora Vicepresidente.

Dijo que había comprobado las bondades de esas tierras y, por ello, serán incluidas en el plan operativo del próximo año...

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

Expresó su satisfacción por la visita que ha realizado el pasado fin de semana...

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

En cambio, Asia Oriental y Oceanía, con el 30 por ciento de los bosques tropicales tupidos del mundo, representó ese año el 25 por ciento del valor mundial de las exportaciones.

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

Por países, según el informe, Malasia fue el principal exportador de madera tropical, en el período 1978-1980...

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

El predomino asiático en la materia se atribuye según el informe, a una estrategia activa de mercado por parte de los productores...

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

Entre 1978 y 1980, Japón importó maderas tropicales por valor de 2.480 millones de dólares...

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

Esos organismos son la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Programa de las Naciones Unidas para el Ambiente (PNUMA)...

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

América Latina posee, actualmente, el 50 por ciento del total mundial de bosques tropicales.

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

El Ministro de Industria, Comercio y Turismo, Jorge Crespo, informó que la documentación sobre la adjudicación y posterior cancelación de la importación de trigo...

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

Considero que ha sido un gran perjuicio para el país que la firma DIME no haya cumplido con el contrato...

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

Al referirse a la impugnación hecha por la firma "H. Medina", con relación a la última adjudicación para la importación de 30 mil toneladas de trigo...

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

El Ministro de Industria, Comercio y Turismo, Jorge Crespo, informó que la documentación sobre la adjudicación y posterior cancelación de la importación de trigo...

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

Considero que ha sido un gran perjuicio para el país que la firma DIME no haya cumplido con el contrato...

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

Al referirse a la impugnación hecha por la firma "H. Medina", con relación a la última adjudicación para la importación de 30 mil toneladas de trigo...

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

El Ministro de Industria, Comercio y Turismo, Jorge Crespo, informó que la documentación sobre la adjudicación y posterior cancelación de la importación de trigo...

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

Considero que ha sido un gran perjuicio para el país que la firma DIME no haya cumplido con el contrato...

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

Al referirse a la impugnación hecha por la firma "H. Medina", con relación a la última adjudicación para la importación de 30 mil toneladas de trigo...

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.



El minero

Hoy se recuerda el 40 aniversario de la matanza de las minas. En esa fecha -como en tantas otras- el trabajador minero no ha vacilado en afrontar su vida y su tranquilidad y seguridad de los suyos por conseguir el trabajo que merece...

El 21 de diciembre fue declarado "Día del Minero" en homenaje a quienes han perdido la vida en pos de mejores condiciones para sí y para el país.

El minero, hasta el 31 de octubre de 1982, fecha de nacionalización de las minas, y también después, ha tenido que soportar represiones; ha tenido que sobrevivir al peso de la injusticia y de la ambición de quienes tomaban al minero como medio para su enriquecimiento...

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

Dirigente del MNRI descarta reunificación movimientista

posible en la proyección avanzada de los postulados de 1982".

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

En su informe, recomienda que el Congreso consolide la participación nacional, ratifique el Tratado Constitutivo y designe delegados y señale un presupuesto.

Proponen crear un ministerio de la inteligencia

La Sociedad Internacional del Estudio de la Ciencia de la Inteligencia Creativa, mediante una carta abierta al presidente...

YPFB inauguró ayer nuevos depósitos de gas licuado

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos inauguró ayer tres nuevos depósitos de gas licuado, en su planta de Senkata, El Alto de La Paz.

También se puso en funcionamiento el sistema de "terminales inteligentes" en la planta de Entre Ríos. Las instalaciones, según la información, forman parte de los actos programados para realizar el "Día del Trabajador Petrolero".

Los nuevos depósitos almacenarán gas licuado proveniente de Santa Cruz y Cochabamba y triplicarán la capacidad de depósito del fluido, que existía en 600 toneladas métricas de gas licuado de petróleo.

La sección de "terminales inteligentes", también inaugurada, comprende máquinas destinadas a la parte comercial. Su sistema de computación permite la facturación rápida y precisa de productos elaborados por YPFB, según el tipo de industria, etc.

Este mismo sistema será incorporado posteriormente en la planta de Senkata y en las ciudades de Santa Cruz y Cochabamba.

Impugnación municipal para el abaratamiento de precios

La campaña de abaratamiento de la carne, señaló, se basa en que la Alcaldía ha traído ganado cebú por carretera. El costo de transporte al país y el menor y ello permite, vender carne a 240 pesos el kilo, que desde carne a ese precio, deberá acudir al Matadero Municipal.

asimismo, una tendencia a que baje ese y otros precios.

Améncia finalmente, que se emprenderá otra campaña paralela contra los intermediarios, que se han constituido en el factor de encarecimiento de precios. Para ello, se instalarán mercados para la venta directa de la producción agrícola, de los campesinos productores a los consumidores.

América Latina posee, actualmente, el 50 por ciento del total mundial de bosques tropicales.

El Ministro de Industria, Comercio y Turismo, Jorge Crespo, informó que la documentación sobre la adjudicación y posterior cancelación de la importación de trigo...

Considero que ha sido un gran perjuicio para el país que la firma DIME no haya cumplido con el contrato...

Al referirse a la impugnación hecha por la firma "H. Medina", con relación a la última adjudicación para la importación de 30 mil toneladas de trigo...

El Ministro de Industria, Comercio y Turismo, Jorge Crespo, informó que la documentación sobre la adjudicación y posterior cancelación de la importación de trigo...

Casi DIME Documentos sobre importación de trigo pasarán a la Contraloría

realizado tanto cañeros como industriales, en sentido de requerir el 100 por ciento de ese fondo para el uso de los sectores", dijo.

Declaró que eso no es posible. "Nosotros hemos ligado a una ponderación que la creemos justa para el equilibrio entre cañeros e industrial zafre y que fue puesto al plomo durante muchos años", afirmó.

Améncia finalmente, que se emprenderá otra campaña paralela contra los intermediarios, que se han constituido en el factor de encarecimiento de precios. Para ello, se instalarán mercados para la venta directa de la producción agrícola, de los campesinos productores a los consumidores.

América Latina posee, actualmente, el 50 por ciento del total mundial de bosques tropicales.

El Ministro de Industria, Comercio y Turismo, Jorge Crespo, informó que la documentación sobre la adjudicación y posterior cancelación de la importación de trigo...

Considero que ha sido un gran perjuicio para el país que la firma DIME no haya cumplido con el contrato...

Al referirse a la impugnación hecha por la firma "H. Medina", con relación a la última adjudicación para la importación de 30 mil toneladas de trigo...

FONDO DEL AZÚCAR

El Ministro informó que tanto el sector cañero como el sector industrial, en sus planteamientos y argumentaciones sobre la distribución del Fondo del Azúcar, pedían el ciento por ciento de ese fondo del azúcar, pedían el ciento por ciento de ese fondo del azúcar, pedían el ciento por ciento de ese fondo del azúcar...

Considero que ha sido un gran perjuicio para el país que la firma DIME no haya cumplido con el contrato...

Al referirse a la impugnación hecha por la firma "H. Medina", con relación a la última adjudicación para la importación de 30 mil toneladas de trigo...

El Ministro de Industria, Comercio y Turismo, Jorge Crespo, informó que la documentación sobre la adjudicación y posterior cancelación de la importación de trigo...

Considero que ha sido un gran perjuicio para el país que la firma DIME no haya cumplido con el contrato...

Al referirse a la impugnación hecha por la firma "H. Medina", con relación a la última adjudicación para la importación de 30 mil toneladas de trigo...

El Ministro de Industria, Comercio y Turismo, Jorge Crespo, informó que la documentación sobre la adjudicación y posterior cancelación de la importación de trigo...

Segundo Festival Pro-Niño Impedido

El próximo jueves, a las 8 de la noche, se realizará el "Segundo Festival Pro-Niño Impedido", organizado por los Jóvenes de la Cooperación a la Agricultura (JICA).

El secretario de Planificación del CEUB, Gastón Vilar, al clausurar la reunión, destacó la coincidencia de las cinco unidades intersectoriales en impulsar la capacitación profesional en el campo agrícola.

Améncia finalmente, que se emprenderá otra campaña paralela contra los intermediarios, que se han constituido en el factor de encarecimiento de precios. Para ello, se instalarán mercados para la venta directa de la producción agrícola, de los campesinos productores a los consumidores.

América Latina posee, actualmente, el 50 por ciento del total mundial de bosques tropicales.

El Ministro de Industria, Comercio y Turismo, Jorge Crespo, informó que la documentación sobre la adjudicación y posterior cancelación de la importación de trigo...

Considero que ha sido un gran perjuicio para el país que la firma DIME no haya cumplido con el contrato...

Al referirse a la impugnación hecha por la firma "H. Medina", con relación a la última adjudicación para la importación de 30 mil toneladas de trigo...

Concluyó seminario sobre las ciencias agrícolas

La formación profesional en el campo agrícola, la agricultura en el altiplano, valles y llanos fue expuesta por los representantes del gobierno, Miguel Urquiza...

El secretario de Planificación del CEUB, Gastón Vilar, al clausurar la reunión, destacó la coincidencia de las cinco unidades intersectoriales en impulsar la capacitación profesional en el campo agrícola.

Améncia finalmente, que se emprenderá otra campaña paralela contra los intermediarios, que se han constituido en el factor de encarecimiento de precios. Para ello, se instalarán mercados para la venta directa de la producción agrícola, de los campesinos productores a los consumidores.

América Latina posee, actualmente, el 50 por ciento del total mundial de bosques tropicales.

El Ministro de Industria, Comercio y Turismo, Jorge Crespo, informó que la documentación sobre la adjudicación y posterior cancelación de la importación de trigo...

Considero que ha sido un gran perjuicio para el país que la firma DIME no haya cumplido con el contrato...

Al referirse a la impugnación hecha por la firma "H. Medina", con relación a la última adjudicación para la importación de 30 mil toneladas de trigo...

Crédito de \$us. 134 millones para YPFB

Los Ministros de Energía, Jorge O'Connor D'Arachy y Planeamiento, Arturo Núñez del Prado, informaron ayer a la prensa que el BID confirmó la concesión de un crédito de 134 millones de dólares, que será utilizado por YPFB en exploración y explotación. El préstamo considerado "blando", se constituye en el "mayor soporte" que recibe YPFB, se explicó.

Considero que ha sido un gran perjuicio para el país que la firma DIME no haya cumplido con el contrato...

Al referirse a la impugnación hecha por la firma "H. Medina", con relación a la última adjudicación para la importación de 30 mil toneladas de trigo...

El Ministro de Industria, Comercio y Turismo, Jorge Crespo, informó que la documentación sobre la adjudicación y posterior cancelación de la importación de trigo...

Considero que ha sido un gran perjuicio para el país que la firma DIME no haya cumplido con el contrato...

Al referirse a la impugnación hecha por la firma "H. Medina", con relación a la última adjudicación para la importación de 30 mil toneladas de trigo...

El Ministro de Industria, Comercio y Turismo, Jorge Crespo, informó que la documentación sobre la adjudicación y posterior cancelación de la importación de trigo...

Segundo Festival Pro-Niño Impedido

El próximo jueves, a las 8 de la noche, se realizará el "Segundo Festival Pro-Niño Impedido", organizado por los Jóvenes de la Cooperación a la Agricultura (JICA).

El secretario de Planificación del CEUB, Gastón Vilar, al clausurar la reunión, destacó la coincidencia de las cinco unidades intersectoriales en impulsar la capacitación profesional en el campo agrícola.

Améncia finalmente, que se emprenderá otra campaña paralela contra los intermediarios, que se han constituido en el factor de encarecimiento de precios. Para ello, se instalarán mercados para la venta directa de la producción agrícola, de los campesinos productores a los consumidores.

América Latina posee, actualmente, el 50 por ciento del total mundial de bosques tropicales.

El Ministro de Industria, Comercio y Turismo, Jorge Crespo, informó que la documentación sobre la adjudicación y posterior cancelación de la importación de trigo...

Considero que ha sido un gran perjuicio para el país que la firma DIME no haya cumplido con el contrato...

Al referirse a la impugnación hecha por la firma "H. Medina", con relación a la última adjudicación para la importación de 30 mil toneladas de trigo...



# 1982, un buen año para la cultura en lengua española

MADRID, 20 DIC. (EFE). - La concesión del Premio Nobel de Literatura al escritor colombiano Gabriel García Márquez fue el más feliz y destacado acontecimiento de 1982 para esa ancha y diversa comunidad cultural que utiliza la lengua española para expresarse y comunicarse.

El importante galardón concedido a García Márquez fue sentido en este colectivo como un premio con características plurales, capaz de multiplicarse para conseguir que muchos lo consideraran algo propio y a la vez, extendido a todo el rico ámbito de las lenguas hispánicas, sin que eso suponga norma de los méritos del novelista colombiano, sino más bien lo contrario.

El propio García Márquez es lo reconocido en su reciente caso por Madrid, camino de Estocolmo, a donde se dirigió para recoger el preciado galardón. El escritor afirmó estar complacido porque el premio fuera considerado de todos y agradeció, bromeadamente, que le ayudaran a soportar "semejante peso".

1982, fue en suma, un buen año para la cultura en lengua española, salpicado de noticias como la concesión del "Premio Miguel de Cervantes" de Literatura a Luis Rosales, ese gran poeta español que sabe traspasar la emoción íntima con un afán trascendente que afecta al ser humano universal.

Doble corona de oro para la poesía española con el importante premio mexicano "Ollin Yuhú" otorgado a Jorge Guillén, galardonado con el "Cervantes" en su primera edición (1978) y uno de los más destacados componentes de la denominada "Generación del 27", piedra angular de la lírica hispánica de este siglo.

Como contrapartida funebre a la buena noticia hay también que hacer referencia a páginas dolorosas, como la desaparición del escritor argentino Eduardo Mallea, fallecido a los 79 años después de haber legado a las letras hispánicas obras de rica herencia cultural. "Cuentos para una inglesa desesperada", "La ciudad junto al río inmóvil", "Fiesta en noviembre", "Todo vendrá perecerá", y "Triste piel del universo".

Falleció también a los 91 años, el maestro Federico Moreiro, que presidió la Sociedad Getulio de Escritores de España y la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. En la memoria de todos susanamos los compases de su conciliadora "Luisa Fernanda", "Sus abundantes y bellas composiciones para guitarra o de su gran éxito póstumo, la música del ballet "Don Quijote".

Una desaparición que cultiva de luto el ámbito de las artes plásticas fue la del cubano Wilfredo Lam, ocurrida cuando el pintor contaba 80 años y sólo unas semanas antes de que cumpliera su año de realizar una gran exposición antológica en España.

Los madrileños pueden contemplar así una muestra en la que se advierte la sugestiva trayectoria de Lam, que supo personalizar los hallazgos surrealistas y sintetizar en sus cuadros de rica herencia cultural de sus raíces caribeñas, africanas y asiáticas.



SIMPOSIO SOBRE CINE NACIONAL... En la reunión participaron cineastas, productores, críticos, distribuidores y personas relacionadas al quehacer cinematográfico del país.

La actividad cinematográfica en un período democrático que favorece la expresión artística. La realización del Simposio tuvo lugar del miércoles 15 al viernes 17; su inauguración coincidió con la puesta en marcha del Consejo Nacional de Cinematografía, entidad que bajo la dirección ejecutiva de Oscar Soria Gamarrá tiene precisamente la misión de impulsar la actividad cinematográfica en nuestro país.

De las valiosas opiniones vertidas durante el simposio, cabe destacar el proyecto concreto presentado por Pedro Suez, en representación de la Cinemateca Boliviana; proyecto que, para favorecer la tarea cinematográfica, incluye capítulos relacionados con la producción, la exhibición de películas, la formación cinematográfica y la defensa del patrimonio de las imágenes en movimiento.



ALBERTO DIAZ RUEDA (Agencia EFE)

La reciente visita del Papa Pablo II a España pone de actualidad el tema de la biografía que sobre el Sumo Pontífice han producido últimamente las editoriales. No existe una gran tradición de textos, sobre todo lo que concierne a ediciones de carácter teológico de la prensa y la figura del concurrido Papa polaco.

Dentro de las últimas producciones editoriales es preciso destacar las que Ediciones BBE ha realizado. Tanto el libro dedicado a obras escritas por el Papa, la obra postumamente editada por el obrador de "Orfebre de la Foguerra" y "Gust de traduccions al catalán de episodios y biografías de otros dos papas (Miguel Ángel y Juan XXIII), con dibujos de Iliu Gudi" de Pericle Fazzini, "Papa Wojtyla" de "El mundo" resultan dos obras destacables por el gran interés de la carismática del Pontífice.

José Luis Martín Descalzo, el de Unciti y Ramón de los autores de este libro, que es una obra de gran calidad editorial, como aquellas que recorren los viajes del Papa o episodios y biografías de su vida, así "El albino del Papa", de Tulo Editorial, y "Juan Pablo II al servicio de la Humanidad" editada por Gestel.

## 81 novelas para conocer Nadal

BARCELONA, ESPAÑA 20.- Un total de 81 novelas inéditas presentadas en el marco del ciclo "81 novelas de Nadal", uno de los más importantes de las letras españolas de este siglo, se entregará, como en la noche del 6 de enero, en España se presentan 149 libros de Navidad, entre ellos 32 entre ellos 32 novelas y 17 de los Estados Unidos y Argentina 4.

Papa, las obras españolas han traducido seis, sin contar la citada edición en catalán, desde "Amor y responsabilidad" (Ed. Razon y Fe), hasta la

## Se reactualiza por CORDECRUZ proyecto turístico de "El Fuerte"

de vista, el principal centro arqueológico del Oriente boliviano en la zona, por ejemplo, la atención de parte del Estado y remarco que es de suma importancia crear en la zona un centro turístico de interés para nacionales y extranjeros. El proyecto, que se realizó en un 50% por el Estado, a través del Instituto Boliviano de Turismo se redujo a informar el resto a CORDECRUZ. Hasta el momento, sólo CORDECRUZ ha emprendido tareas en la zona, por ejemplo, el alambrado del sitio arqueológico, mientras que el Instituto Boliviano de Turismo, se ha limitado a hacer promesas que no pudo cumplir.

El panorama presentado por el presidente de CORDECRUZ fue respaldado con las opiniones de Omar Cárdenas, el arqueólogo residente del Instituto Nacional de Arqueología, quien afirmó que el Instituto de Turismo se reduce a informar sobre obras que, en la práctica, no se ejecutan, perjudicando de esta manera el avance de la industria sin chimeñas.

## Murió Arthur Rubinstein

GINEBRA, 20 (AP) - El famoso pianista Arthur Rubinstein falleció hoy en su casa en esta ciudad, luego de una corta enfermedad, informaron amigos de la familia. Iba a cumplir 96 años de edad el 20 de diciembre.

La señora Annabelle Whitestone, amiga del pianista, dijo que Rubinstein murió a las 18.30 hora local.

## ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PAZ

CASA MUNICIPAL DE CULTURA - Exposición de la Escuela Superior de Bellas Artes. Lunes 27, horas 18.00, inauguración de la muestra de óleos de Carlos Fernández.

TEATRO MUNICIPAL - Mañana, a horas 19.00, presentación de un programa de música latinoamericana a cargo del grupo "Cantos nuevos". El programa será repetido el jueves 23, a la misma hora y en el mismo escenario.

MUSEOS - Casa de Murillo, calle Jaen N° 790. Tel. 375273; Museo Nacional de Arte, calle Comercio, esq. Soledad; Museo Nacional de Etnografía y Folclore, calle Ingavi N° 916; Museo de la Policía, calle Junín Museo Histórico "Litoral Boliviano", calle Siles N° 788; Museo Costumbrista, calle Jaen esq. Sure, Museo de Historia Natural, Campus Universitario Cota Cota, calle 26, Museo de Arte de la Catedral, calle Soledad N° 432.

PENAS POLICLORICAS - Naira, calle Sagrario N° 161, Tel. 325736; Casa del Corregidor, calle Murillo N° 1040, Tel. 363633; Los Escuderos Av. Mariscal Santa Cruz, El Internacional calle Ayacucho N° 206 Tel. 342942.

## MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

DIRECCION GENERAL DE EDUCACION URBANA  
JEFE DEPARTAMENTO NACIONAL DE MATERIAS ESPECIALES  
SUPERVENSION NACIONAL DE EDUCACION FISICA  
CONFEDERACION NACIONAL DE TRABAJADORES DE EDUC. URBANA  
CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS Y DEMOSTRACION DE CAPACIDAD PARA LA DIRECCION ACADEMICA Y JEFATURA DE ESTUDIOS DEL INSTITUTO NORMAL SUPERIOR DE EDUCACION FISICA "ANTONIO JOSE DE SUCRE" DE LA CIUDAD DE LA PAZ.

## Corporación Panoramic

Av. Mariscal Santa Cruz 1375

## SOLICITADA

Al Señor Dr. Hernán Siles Zuazo, PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA. Presente.

Excelentísimo señor Presidente:

Al ser ungido como Presidente Constitucional de la República, todos los bolivianos, hemos recibido tan magno acontecimiento con la esperanza de que su gestión administrativa en la conducción del país lo sacaría de la tremenda situación económica, social y política en la que se encuentra sumida, conscientes de que para tal propósito es necesario el aporte y cooperación con trabajo productivo y honesto de todos y cada uno de los hijos de esta patria.

Al ser ungido como Presidente Constitucional de la República, todos los bolivianos, hemos recibido tan magno acontecimiento con la esperanza de que su gestión administrativa en la conducción del país lo sacaría de la tremenda situación económica, social y política en la que se encuentra sumida, conscientes de que para tal propósito es necesario el aporte y cooperación con trabajo productivo y honesto de todos y cada uno de los hijos de esta patria.

Al ser ungido como Presidente Constitucional de la República, todos los bolivianos, hemos recibido tan magno acontecimiento con la esperanza de que su gestión administrativa en la conducción del país lo sacaría de la tremenda situación económica, social y política en la que se encuentra sumida, conscientes de que para tal propósito es necesario el aporte y cooperación con trabajo productivo y honesto de todos y cada uno de los hijos de esta patria.

Al ser ungido como Presidente Constitucional de la República, todos los bolivianos, hemos recibido tan magno acontecimiento con la esperanza de que su gestión administrativa en la conducción del país lo sacaría de la tremenda situación económica, social y política en la que se encuentra sumida, conscientes de que para tal propósito es necesario el aporte y cooperación con trabajo productivo y honesto de todos y cada uno de los hijos de esta patria.

Al ser ungido como Presidente Constitucional de la República, todos los bolivianos, hemos recibido tan magno acontecimiento con la esperanza de que su gestión administrativa en la conducción del país lo sacaría de la tremenda situación económica, social y política en la que se encuentra sumida, conscientes de que para tal propósito es necesario el aporte y cooperación con trabajo productivo y honesto de todos y cada uno de los hijos de esta patria.

Al ser ungido como Presidente Constitucional de la República, todos los bolivianos, hemos recibido tan magno acontecimiento con la esperanza de que su gestión administrativa en la conducción del país lo sacaría de la tremenda situación económica, social y política en la que se encuentra sumida, conscientes de que para tal propósito es necesario el aporte y cooperación con trabajo productivo y honesto de todos y cada uno de los hijos de esta patria.

## NUNCA LE DIRAN NO CUANDO USTED DIGA NEC.

Al ser ungido como Presidente Constitucional de la República, todos los bolivianos, hemos recibido tan magno acontecimiento con la esperanza de que su gestión administrativa en la conducción del país lo sacaría de la tremenda situación económica, social y política en la que se encuentra sumida, conscientes de que para tal propósito es necesario el aporte y cooperación con trabajo productivo y honesto de todos y cada uno de los hijos de esta patria.

Al ser ungido como Presidente Constitucional de la República, todos los bolivianos, hemos recibido tan magno acontecimiento con la esperanza de que su gestión administrativa en la conducción del país lo sacaría de la tremenda situación económica, social y política en la que se encuentra sumida, conscientes de que para tal propósito es necesario el aporte y cooperación con trabajo productivo y honesto de todos y cada uno de los hijos de esta patria.

Al ser ungido como Presidente Constitucional de la República, todos los bolivianos, hemos recibido tan magno acontecimiento con la esperanza de que su gestión administrativa en la conducción del país lo sacaría de la tremenda situación económica, social y política en la que se encuentra sumida, conscientes de que para tal propósito es necesario el aporte y cooperación con trabajo productivo y honesto de todos y cada uno de los hijos de esta patria.

Al ser ungido como Presidente Constitucional de la República, todos los bolivianos, hemos recibido tan magno acontecimiento con la esperanza de que su gestión administrativa en la conducción del país lo sacaría de la tremenda situación económica, social y política en la que se encuentra sumida, conscientes de que para tal propósito es necesario el aporte y cooperación con trabajo productivo y honesto de todos y cada uno de los hijos de esta patria.

Al ser ungido como Presidente Constitucional de la República, todos los bolivianos, hemos recibido tan magno acontecimiento con la esperanza de que su gestión administrativa en la conducción del país lo sacaría de la tremenda situación económica, social y política en la que se encuentra sumida, conscientes de que para tal propósito es necesario el aporte y cooperación con trabajo productivo y honesto de todos y cada uno de los hijos de esta patria.

Al ser ungido como Presidente Constitucional de la República, todos los bolivianos, hemos recibido tan magno acontecimiento con la esperanza de que su gestión administrativa en la conducción del país lo sacaría de la tremenda situación económica, social y política en la que se encuentra sumida, conscientes de que para tal propósito es necesario el aporte y cooperación con trabajo productivo y honesto de todos y cada uno de los hijos de esta patria.

Al ser ungido como Presidente Constitucional de la República, todos los bolivianos, hemos recibido tan magno acontecimiento con la esperanza de que su gestión administrativa en la conducción del país lo sacaría de la tremenda situación económica, social y política en la que se encuentra sumida, conscientes de que para tal propósito es necesario el aporte y cooperación con trabajo productivo y honesto de todos y cada uno de los hijos de esta patria.

Al ser ungido como Presidente Constitucional de la República, todos los bolivianos, hemos recibido tan magno acontecimiento con la esperanza de que su gestión administrativa en la conducción del país lo sacaría de la tremenda situación económica, social y política en la que se encuentra sumida, conscientes de que para tal propósito es necesario el aporte y cooperación con trabajo productivo y honesto de todos y cada uno de los hijos de esta patria.

## Oleo de Olga Vukсанovic

OLEO DE OLGA VUKSANOVIC, artista boliviana que expone su obra en la sala del restaurante "Medieval" de la ciudad de Santa Cruz. Acompaña a la mencionada pintora Eitelvina Peña Torres y Maggie Schumeyer. Las tres pintoras nombradas pertenecen a la Agrupación de Artistas Lirios (AAL), entidad que, según se informó a PRESENCIA, desarrolla sus labores plásticas desde hace tres años en la capital cruceña.

OLEO DE OLGA VUKSANOVIC, artista boliviana que expone su obra en la sala del restaurante "Medieval" de la ciudad de Santa Cruz. Acompaña a la mencionada pintora Eitelvina Peña Torres y Maggie Schumeyer. Las tres pintoras nombradas pertenecen a la Agrupación de Artistas Lirios (AAL), entidad que, según se informó a PRESENCIA, desarrolla sus labores plásticas desde hace tres años en la capital cruceña.

OLEO DE OLGA VUKSANOVIC, artista boliviana que expone su obra en la sala del restaurante "Medieval" de la ciudad de Santa Cruz. Acompaña a la mencionada pintora Eitelvina Peña Torres y Maggie Schumeyer. Las tres pintoras nombradas pertenecen a la Agrupación de Artistas Lirios (AAL), entidad que, según se informó a PRESENCIA, desarrolla sus labores plásticas desde hace tres años en la capital cruceña.

OLEO DE OLGA VUKSANOVIC, artista boliviana que expone su obra en la sala del restaurante "Medieval" de la ciudad de Santa Cruz. Acompaña a la mencionada pintora Eitelvina Peña Torres y Maggie Schumeyer. Las tres pintoras nombradas pertenecen a la Agrupación de Artistas Lirios (AAL), entidad que, según se informó a PRESENCIA, desarrolla sus labores plásticas desde hace tres años en la capital cruceña.

OLEO DE OLGA VUKSANOVIC, artista boliviana que expone su obra en la sala del restaurante "Medieval" de la ciudad de Santa Cruz. Acompaña a la mencionada pintora Eitelvina Peña Torres y Maggie Schumeyer. Las tres pintoras nombradas pertenecen a la Agrupación de Artistas Lirios (AAL), entidad que, según se informó a PRESENCIA, desarrolla sus labores plásticas desde hace tres años en la capital cruceña.

OLEO DE OLGA VUKSANOVIC, artista boliviana que expone su obra en la sala del restaurante "Medieval" de la ciudad de Santa Cruz. Acompaña a la mencionada pintora Eitelvina Peña Torres y Maggie Schumeyer. Las tres pintoras nombradas pertenecen a la Agrupación de Artistas Lirios (AAL), entidad que, según se informó a PRESENCIA, desarrolla sus labores plásticas desde hace tres años en la capital cruceña.

OLEO DE OLGA VUKSANOVIC, artista boliviana que expone su obra en la sala del restaurante "Medieval" de la ciudad de Santa Cruz. Acompaña a la mencionada pintora Eitelvina Peña Torres y Maggie Schumeyer. Las tres pintoras nombradas pertenecen a la Agrupación de Artistas Lirios (AAL), entidad que, según se informó a PRESENCIA, desarrolla sus labores plásticas desde hace tres años en la capital cruceña.

OLEO DE OLGA VUKSANOVIC, artista boliviana que expone su obra en la sala del restaurante "Medieval" de la ciudad de Santa Cruz. Acompaña a la mencionada pintora Eitelvina Peña Torres y Maggie Schumeyer. Las tres pintoras nombradas pertenecen a la Agrupación de Artistas Lirios (AAL), entidad que, según se informó a PRESENCIA, desarrolla sus labores plásticas desde hace tres años en la capital cruceña.

PRESENCIA



Graduación en la Academia Diplomática

La Academia Diplomática, dependiente de la Cancillería de la República, guardará mañana a seis nuevos expertos en política exterior. El acto de graduación se llevará a cabo, a horas 11, en uno de los salones de la Cancillería de la República. Los profesionales que egresarán mañana siguieron un curso de capacitación que duró tres años. El director de la Academia Diplomática, Guillermo Céspedes, informó que el acto de graduación estará presidido por el Canciller de la República, Mario Velarde. Añadió que los seis nuevos egresados deberán ser inmediatamente incorporados al cumplimiento de normas vigentes.

Sociales

DIPLOMATICAS

Con motivo de conmemorarse un nuevo aniversario de la URSS, el Embajador de ese país, Sergei Kovalev, ofrecerá, hoy, a horas 12.00, una recepción en su residencia.

COCKTAIL

El Sr. Stanley Shepard y Sra. ofrecerán una recepción mañana miércoles 22, a horas 19.30, en su residencia.

ASO NUEVO

El Directorio del Club de la Unión Árabe ofrecerá una recepción en su sede social, el viernes 31, a horas 23.00, para celebrar el Año Nuevo.

CENTRO CIVICO "DR. LADISLAO CABRERA"

Hoy, a horas 16.00, se reunirá el Centro Cívico Nacional "Dr. Ladislao Cabrera" en un té navideño que se llevará a cabo en la Confitería Mónica.

MATRIMONIO

En la Parroquia de la Exaltación (Obrajes) fue bendecido el matrimonio de la señorita Jacqueline Ferrufino S. con el señor Alberto Montalvo S.

En la Basílica de la Virgen de Copacabana, fue bendecido el matrimonio de la señorita Connie Irma Pacheco Rodríguez con el señor José Enrique Chávez.

Feria de Navidad

Desde ayer, funciona la feria de Navidad en las dos últimas cuadras de la calle Sucre y a lo largo de la avenida Tejada Sorzano. Ha provocado la protesta de algunos vecinos de aquella vía, pero la Alcaldía ha replicado que, de momento, no existirá otro lugar apropiado para la instalación de los puestos de venta con artículos de Navidad y otras mercaderías. En el primer día de funcionamiento, se pudo advertir que sólo en la Tejada Sorzano existen puestos para la venta de juguetes. Sobre la calle Sucre, se han instalado puestos de artículos alimenticios y de venta de comidas. Ramas de pino se exponen ante el público, para el arreglo de los nacimientos del Niño. En el primer día, muy poca gente acudió a ese mercado, el cual permanecerá abierto hasta el día 27.

La familia del que en vida fue obnegado y cariñoso padre

**Sr. LUIS SALAZAR ESCOBAR (Q.E.P.D.)**



ruegan a sus parientes, amistades y demás personas piadosas se dignen asistir a la misa recordando los ocho días de su llorado fallecimiento, el día de mañana miércoles 22 del presente a horas 8:30 a.m. en la Catedral Metropolitana.

El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, diciembre de 1982

INVITACION RELIGIOSA

La familia del que en vida fue:

**Sr. JORGE G. JAUREGUI MOYA (Q.E.P.D.)**

Invita a sus amistades, personal de la Dirección General de la Renta, Club Internacional, Clínica COSMIL, residentes Quimeños y demás personas piadosas, se dignen asistir a la misa que recordando los tres meses de su sensible fallecimiento, se mandará oficiar el día de hoy martes 21 del presente mes en el templo de Santo Domingo a Hs. 19. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, diciembre de 1982

La familia de la que en vida fué.

**Sra. RAQUEL TRIGO Vda. de BLACUD (Q.E.P.D.)**

Invitan a la misa que recordando el año de su sensible fallecimiento, se mandará a oficiar el día de hoy martes 21 a horas 12:00 en la Iglesia de los Reverendos Padres Carmelitas. La asistencia a este acto piadoso será eternamente agradecida por la familia doliente.

La Paz, diciembre de 1982

EL PERSONAL DE LA CAJA COMPLEMENTARIA DE SEGURIDAD SOCIAL DEL MAGISTERIO EXPRESA SU SENTIDA CONDOLENCIA AL PROFESOR EDGAR MURILLO HUARACHI, DIRECTOR EJECUTIVO DE NUESTRA ENTIDAD, POR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE SU SEÑORA MADRE, ACAECIDO EN LA CIUDAD DE TUPIZA.

**Dña. MARIA JUANA HUARACHI Vda. de MURILLO (Q.E.P.D.)**

La Paz, 20 de diciembre

INVITACION RELIGIOSA

Teresa Landaeta de Calderón, esposa; Graciela, Benjamín, Martín, Oscar, hijos; Enrique, Mary C. de Canedo, Germán, Geraldina, Willy, Grover, Rosario de Ampuero, hermanos; hermanos (as) políticos, primos, sobrinos y demás familiares del que en vida fue, obnegado y ejemplar esposo:

Lic. BENJAMIN CALDERON PEÑA (Q.E.P.D.)

Invitan a sus parientes y amigos, asistir a la misa de cuerpo presente a horas 15.00 p.m. y a la traslación de sus restos, al Cementerio General, el día de hoy martes 21 a horas 16.00 p.m. El cortejo fúnebre partirá del Velatorio Piedad (Conchitas N.º 484). Su asistencia será agradecida por la familia doliente.

La Paz, diciembre de 1982

Instituto de Educación Bancaria graduó a 122 nuevos bachilleres

En acto especial, realizado el sábado 19 de diciembre, el Instituto de Educación Bancaria de La Paz graduó a 122 nuevos bachilleres. La promoción tomó el nombre de la Prof. Teresa Paz de Laza. La nómina de los bachilleres es la siguiente: Alarcón Caballero Fátima Hilda, Aliaga López Soraya Edlyn, Alfaro Loayza María Teresa, Arenas Ramos Desay Alicia, Aliaga Verajuana Edith, Acha Limachi Emiliana, Arauco Esteve Sylvia Severina, Aramayo Lagones Katherine Lourdes, Balderrama Robles María Elena, Bejarano Martínez Silvia Jamel, Benavides Machicao Inés Myriam, Campos Vázquez Sandra Eliana, Campos Vázquez Mirtha Elizabeth, Castro Apaza Yrma, Córdoba Antezana Viviana del Carmen, Cuentas Prieto Shirley, Carlos López Nancy Rila, Carrillo Salazar Jacqueline Nila, Cazoranga García Susana Adivé, Caspari Moreno Mairiviviana, Cantuña Mamani Adela Bertha Blanca, Calle Quisbert Carmen Rosa, Chavarria Tórriz Jac-

La tercera edad: la alegría de haber vivido

Para señalar una edad frontera, la tercera edad empieza a los 60 años. A partir de esa edad decrece progresivamente el peso cerebral, disminuyen las células, su contracción nuclear, y aparecen las fibrillas seniles; en las mujeres, los sesenta, indican el nivel de involución del ciclo vital. Pero el problema más importante de llegar a esa edad, son la integración en la sociedad y la adaptación a un ambiente industrializado. Hoy, la tercera edad no se puede identificar con la ancianidad. La evolución del ciclo vital ha creado una nueva fase de los sesenta que puede y debe mantenerse integrado en la sociedad de consumo, de producción e incluso de creatividad. Es decir, mayores, pero no pasivos. Ernest Hemingway dijo en una ocasión "que la palabra jubilación es la más repugnante de la lengua".

¿Se ha prolongado nuestra juventud? No. Es realidad lo que hemos aumentado son las oportunidades de sobrevivir hasta llegar a la vejez. Antes era frecuente morir de peritonitis. Según la raza el índice de envejecimiento es diferente. Por ejemplo los negros viven menos que los blancos, quizá porque esto se deba a razones externas como (falta de atención médica. Hay tres regiones en que la gente vive mucho: la comarca caucásica de la región caucásica de la Unión Soviética y el Ecuador. Es un hecho que los chicos de la tercera edad viven mucho; en cambio los atletas no; se dice que quizá se deba al agotamiento de corazón causado por el exceso de ejercicios. Quienes tienen ocupaciones peligrosas, como los obreros de las fundiciones o los mineros viven menos que el promedio. Por el contrario, los agricultores llegan a edades avanzadas. El mejor modo de enfrentarse a la madurez es, en primer lugar, aceptarla. No esforzarse por fingir que no está llegando. Si acepta esos signos con madurez, todo irá mejor. Envejecer con sinceridad, con la mente abierta y flexible. El Oteño que Verdi compuso cuando tenía 73 años, es para muchos, su mejor obra. Si Cervantes hubiera muerto a los 55 años, no tendríamos el Don Quijote.

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir la que en vida fue obnegada madre y ejemplar esposa.

**Sra. EVA BARRON de FERNANDEZ (Q.E.P.D.)**

Carlota Fernández S. esposa; Marcela, Rosa, Giovanna, Jamil, hijos; Marcela vda. de Barrón, madre; Rosa Semprérigui, madre política; Alberto Alandia, Hilda de Miranda, Guillermo, Betty, Ignacio, Jorge, Ana (ausente) y Alberto Barrón Alandia, hermanos; Lole de Alandia, Raúl Miranda, Faustino Fernández, Sarah de Fernández, Gladys, Ruth, Nancy, Rosamary, hermanos políticos, los primos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades, personal de la Caja Complementaria de Seguridad Social del Magisterio, amigos, parientes piadosos y en forma especial a los Residentes potosinos, COMIBOL, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a hs. 15:00 y a la traslación de los restos mortales a la capilla del Cementerio General el día de hoy martes 21 del presente mes en el templo de la calle Humberto Viscarra No. 980 (A. Obrajes Sector "B"). Este acto comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. Servicios de Funeraria S. Valdivia calle Graneros N.º 121 Tel. 369414-324290.

La esposa, María Paz Urrioste; los hijos, Fernando Alberto y Patricia Rita; los hermanos Benjamín, Walter (ausente), Rolando (ausente), Natividad v. de Urrioste, madre política, hermanos políticos y demás familiares del que en vida fue ejemplar padre y hermano:

**Don FERNANDO ALBERTO SOTO LOPEZ (Benemérito de la Patria) (Q.E.P.D.)**

ruegan a sus parientes, amigos, residentes orureños, Corporación Boliviana de Fomento, Federación de ex combatientes del Chaco, Seguro Social de la C.B.F. y demás personas piadosas, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy martes a Hs. 16 p.m. El cortejo fúnebre partirá de la calle Beni N.º 6. Será favor que agradecerá la familia doliente. FUNERARIA A. VALDIVIA OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) TELS. 353630-372015.

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir la que en vida fue:

**Sra. ESTHER ARMAS de TORRES (Q.E.P.D.)**

Arturo Torres Camargo, esposo; Nancy, Andrés, Simón, Miriam, Ronald y William Torres Armas, hijos; Filiberto Montalvo, Miriam Calvimontes, Nancy Rojas, Pedro González, María Revollo, hijos políticos; Alicia, hermana, Victoria, Juana, Lindaura, José, Lucrecia, Walter, Elia, hermanos (ausentes), hermanos políticos, nietos, primos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades en forma especial al personal de Y.P.F.B., Fuerza Aérea de Bolivia, Policía Boliviana, CORDECH, Magisterio Urbano, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 10.00. y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General a Hs. 11.00. del día de hoy martes 21 del presente. El cortejo fúnebre partirá de la Avenida Saavedra N.º 1059 (Casi ese, Yungas). Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. FUNERARIA A. VALDIVIA OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) TELS. 353630-372015.



Donación de residentes coreanos

La Asociación de Residentes Coreanos entregó ayer una donación de ropa, galletitas y 50.000 pesos bolivianos a la Cruz Roja Boliviana, para que los destine a "nuestros hermanos bolivianos de bajos recursos", según dijo el Presidente de esa institución, Se-Sik Kim. "Nuestra donación es pequeña, pero significa nuestro corazón, nuestro cariño y buenos deseos hacia el pueblo de Bolivia", añadió el representante coreano. El Presidente de la Asociación de Resi-

Los villancicos: una antigua costumbre que no pierde actualidad

Por Susana Mendiola



LA NAVIDAD Y LOS VILLANCICOS: La Virgen María ha sido la primera criatura que entonó un villancico; seguramente le cantaría al Niño cancioncitas de amor al arrullarlo antes de dormir...

No nos cabe la menor duda de que el primer villancico que se oyó en la tierra, salió de boca de la Virgen María cuando le cantaba al Niño arrullándolo contra su regazo. Por eso, esos simpáticos cantos, nos suenan a melodía celestial; María cantó al Hijo de Dios hecho Hombre en un pesebre rodeado de paz, silencio y amor. "Nos parece bien que los niños canten cancioncitas al Niño Dios; al oírlos, el corazón se enternece y con la mente vamos diciendo a Jesús lo que los niños -más audaces, por más niños- le dicen al niño de los niños y de los que se hacen como niños. La Navidad es una oportunidad maravillosa para vivir esa vida de infancia espiritual que con tanta insistencia se nos pide en los demás evangélicos. Conozco a más de una persona, que al llegar la Fiesta de la Navidad, toma en sus brazos la imagen del Niño Dios y le canta, le baila, le hace fiestas."

¿Qué bonito es darle a la

Hipótesis sobre los...

(Viene de la página 3) auto-censura que hay en los labios diplomáticos, cuando se tiene que referir al FML, al BID y a otras fuentes financieras, que hacen de radares económicos para detectar las situaciones políticas, sociales, monetarias de los pueblos del mundo.

Es posible que Bolivia, con voz altiva, le haya indicado al Presidente de Estados Unidos, que los pueblos más pobres y atrasados, son los que hacen las tasas y los fermentos del porvenir y que cada día nace una esperanza que se realiza más pronto o más tarde, pero se realiza; y es posible que haya sido ya actualada la frase simbólica de rollo al porvenir que escuchamos en los días duros de la guerra en el Atlántico Sur, en las raldas del país del Plata, y que dice: "En las islas Malvinas han nacido la nueva Argentina, y la nueva América Latina..."

Adán Willy Arias Obregón, destacado estudiante de la guerra en el Atlántico Sur, en las raldas del país del Plata, y que dice: "En las islas Malvinas han nacido la nueva Argentina, y la nueva América Latina..."

AGRADECIMIENTO E INVITACION

En la paz del Señor ha dejado de existir la que en vida fue obnegada y ejemplar esposa y madre:

**Sra. ROSA MONASTERIOS de ORDONEZ (Q.E.P.D.)**

Laureano Ordóñez R. (esposado), Elba (ausente), Mery Guzmán, Justo, Nínfa, Angélica, Manuel, Carmen Butrón, Esther de Cáceres, Orlando Ordóñez Monasterios (hijos), Leoncio Quispe, Doris Cáceres, Fátima Butrón, hijos políticos, nietos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus parientes, residentes coracochanos y demás personas piadosas a la misa, recordando los 8 años de su sensible fallecimiento que se mandará a oficiar el día de hoy martes 23 del día, a horas 10.00 a.m. en el Templo de la Virgen Señora de la Asunción (Coracocha). Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, Diciembre de 1.982



# Obispos chilenos piden respeto a derechos humanos y plena democracia

**SANTIAGO DE CHILE, 20 de diciembre.** En una carta a los obispos de Chile, los obispos chilenos hoy en su preocupación por la situación de la salud constitucional, incluyen el respeto a la dignidad humana, el reconocimiento del valor del diálogo y el respeto a una democracia.

En un comunicado de prensa, el arzobispo de Santiago, don Fernando Antequera, y el Secretario de la Conferencia Episcopal, don Juan José Rodríguez, expresan su preocupación por la situación de la salud constitucional. "El renacer del Chile", dice el documento, "debe ser el sentir de los treinta millones reunidos la semana pasada en la ciudad de Santiago. El documento de los obispos, entregado por el Presidente de la Conferencia, don José Manuel Ballester, y el secretario de la Conferencia, don Juan José Rodríguez, dice que se desea "encontrar una salida efectiva a la gravísima situación actual" representada por la crisis económica, política, institucional y moral. Los obispos plantean que

además de la crisis económica se observa "una profunda crisis social" con miseria, violencia, inseguridad y temor en la población. Respecto de la crisis institucional, sostienen que "desgraciadamente la desaparición de las estructuras democráticas ha dejado a la mayoría de los chilenos sin posibilidades reales de participación".

"La constitución de 1980 no se cumple en lo que se refiere al respeto integral de los derechos humanos, en parte debido al uso de los artículos transitorios. Aún no se han implementado las leyes que nos han de llevar al ejercicio de la democracia", señalan.

Afirmar que, sin embargo, la más importante crisis que sufre el país es de carácter moral y que de ella derivan las demás.

"Los atropellos a la dignidad humana, los apremios injustos a que son sometidos algunos detenidos, el exilio, el

## MENSAJE DEL GERENTE GENERAL DE LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA EN HOMENAJE AL HISTORICO DIA DEL TRABAJADOR MINERO

En esta fecha histórica rindo el tributo de admiración de la Corporación Minera de Bolivia y el mío, a los mártires obreros que ofrendaron sus vidas por el surgimiento y defensa del sindicalismo minero cuyo ejemplar esfuerzo y leal participación en la lucha diaria por consolidar el pleno derecho del Estado a la propiedad y el aprovechamiento de sus recursos naturales, legitimaron la reconquista de la libertad de pensamiento, acción y trabajo que solamente garantiza la democracia como doctrina y práctica universalmente reconocida.

Hoy, cuando todavía no terminamos de evaluar los daños inferidos a la Nación, afectada moral y económicamente, reiteramos nuestro inquebrantable compromiso de profundizar soluciones que, con extrema urgencia hacen falta técnica y administrativamente en la Corporación Minera de Bolivia. Esta evaluación no se reduce a plantear críticas sino que impone una política de correctivos racionalizando la ocupación justificada, deteniendo el descenso productivo, financiando el suministro de equipos y herramientas a la par de remediar el dramático desabastecimiento de las pulperías y, procurando la aplicación justa del salario mínimo vital con escala móvil.

Precisamente en este orden ha sido tarea de los últimos días encontrar en forma conjunta con los compañeros dirigentes de los trabajadores, una respuesta viable a las necesidades premiosas de carácter económico en lo referente al salario mínimo e incrementos a los precios de contratos, y si bien no hemos alcanzado llegar a los niveles ideales, nos asiste la seguridad de que salvadas las barreras de la emergencia nacional que vive el país, se darán en un futuro próximo, mejores condiciones que permitan satisfacer las expectativas de la empresa y los trabajadores.

Frente a los peligros de un desmoronamiento de COMIBOL abrumada por enormes brechas financieras, acosada por imperterencias de sectores antagónicos con la razón de ser y existir de las empresas públicas, felicitarla a causa de los bajos precios impuestos a materias primas no renovables como el estaño en el mercado internacional, reafirmamos juntamente con los trabajadores mineros nuestra fe en el destino de la Patria.

El curso regresivo ha concluido en COMIBOL, por decisión propia de todos quienes enarbolamos el estandarte del trabajo y la honestidad, seguros de que directivos y obreros a través de la cohesión administraremos esta empresa que es patrimonio de todos los bolivianos, con la verdad sin los exclusivismos del pasado.

Que la recordación del Día del Trabajador Minero de Bolivia, sus trágicos y sucesivos embates contra la opresión, su victorioso ascenso y consolidación, inspiren el auténtico desarrollo minero metalúrgico del país, garantizando el bienestar del proletariado minero a cuyos abnegados componentes y sus familias les saludo fraternalmente.

La Paz, 21 de diciembre de 1982  
Ing. Oscar Torrico Pedraza  
GERENTE GENERAL  
GR-649/82.

### Es imprescindible el respeto a...

Decano de la Excm. Corte Suprema de Justicia, este tomó juramento de ley al nuevo Fiscal General de la República, Dr. Hernando Achá Siles quien, delimitó las funciones del Fiscal General. Dijo que no pueden quedar impunes quienes detentan el poder y quienes cometen delitos contra los derechos humanos. Advertió que el Fiscal General de la República es un agente del Poder Ejecutivo sino de la Justicia.

Anunció una total renovación de esas oficinas y prometió trabajar arduamente para que la administración de la Justicia sea acelerada.

Asistieron al acto el Cardenal Clemente Maurer, Prefecto, Alcalde, diputados y senadores que vinieron de La Paz, y altas autoridades del Poder Ejecutivo.

**COMPOSICION DE SALAS**

Los miembros de la Corte Suprema, luego de su posesión, realizó la primera reunión de Sala Plena, para confirmar las Salas del Tribunal Supremo. Esa composición es la siguiente:

Presidente de la Corte, Dr. Remberto Prado Montaño.

Sala Civil Primera - Doctores Hugo Galindo Decker, Castulo Paz Castedo y Adán Soría Díez Casasco.

Sala Civil Segunda - Doctores Guillermo Caballero Saucedo, José Decker Morales y Hugo Salvatierra Oporto.

Sala Social - Administrativa y Minera - Doctores Antonio Papatshachi, Germán Mouroy Block, Mario Castellanos Ossio.

Sala Penal - Hugo Poppe Entrambasaguas y Julio Urquiza Gutiérrez.

La conformación de las Salas fue dada a conocer a PRESENCIA por el Presidente de la Corte, Prado Montaño, quien informó, además, que se había decidido "plantear oficialmente, en la inauguración del año judicial, el próximo 2 de enero, el incremento del número de Ministros integrantes de la Corte, ante las necesidades crecientes de la vida judicial del país".

# HISTORIETAS

## JUSTO Y FRANCO



## Réconds Mundiales



## BETSEY CLARK Encantada



## EL DETALLE QUE FALTABA



## DON FULGENCIO



## RAMONA



# Saludo al Trabajador Petrolero

**En este 21 de diciembre fecha de gran significación y valor para toda la familia petrolera, pues nos recuerda el 46° Aniversario de la creación del Ente Estatal del Petróleo, la Gerencia General de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, se suma a este acontecimiento y festejos con la misma emoción de todos los trabajadores Petroleros del país.**

**Asimismo, reitero el convencimiento que en esta nueva etapa democrática y de lucha obrera que vive el país será el trabajador petrolero un incansable defensor de nuestros recursos naturales y de Y.P.F.B., dando muestra de una verdadera conciencia revolucionaria en busca de la liberación económica, social y política del pueblo boliviano.**

**Ing. Enrique Mariaca Bilbao  
GERENTE GENERAL**

**"El diálogo por la paz, una urgencia..."**

(Viene de la página 1)

Incluso la más reciente, atestiguan en efecto que el diálogo es necesario para la verdadera paz. Sería fácil aducir casos en los que el conflicto parecía fatal, pero en los que la guerra ha sido evitada abandonada, porque las partes en litigio han creído en el valor del diálogo, lo han practicado a través de largas y leales negociaciones. Al contrario, cuando ha habido conflictos — y en contra de una opinión bastante difundida, se pueden por desgracia citar más de ciento cincuenta conflictos armados después de la Segunda Guerra

**BID confirmó concesión de...**

(Viene de la página 1)

Arturo Núñez del Prado, dijo: "La idea es fortalecer la capacidad estrictamente productiva del país, en este caso, la producción de petróleo, gas y otros".

"En el pasado — agregó — los juicios fueron muy enérgicos, respecto a las empresas como YPFB, ENAF, Combol, etc. Entonces, era muy difícil que las empresas, por sus necesidades, debido también al tipo de cambio al que entregaban sus divisas".

Reiteró que la política gubernamental "no es contraria a las empresas privadas o extranjeras, en el sentido de que sobre las posibilidades que esas empresas participan en ese tipo de operaciones. Añadió: "Sin embargo, se discutirá la distribución de las utilidades. Un gobierno que transa con capitales extranjeros está demostrando su amplitud. No hay ninguna posición en contra".

**"DÍA DEL TRABAJADOR PETROLERO"**

El Ministro de Energía dijo, finalmente, que en el "Día del trabajador petrolero", se conmemora hoy, "la mejor forma de levantar la moral" de ese sector "es mostrar a los trabajadores la contribución y la importante inversión", anunciada para esa empresa.

**Pacto Andino busca mejorar...**

(Viene de la página 1)

Cruz, se reavisará estas dificultades y se estudiará la aplicación de las modificaciones necesarias para que el régimen de tratamiento preferencial sea realmente provechoso para Bolivia.

Al mismo tiempo, se discutirá la aprobación de un programa de cooperación extraordinaria al gobierno de Bolivia, dentro de "una serie de proyectos que forman parte de la programación anual de la Junta".

En la entrevista con el Presidente Siles Zuazo — agregó — los miembros de la Junta dieron

PRESENCIA

**TV Boliviana**

16.45 CARTA DE AJUSTE  
17.00 LAS AVENTURAS DE PUPPY  
17.30 LA PEQUEÑA LULU  
18.00 DIBUJOS ANIMADOS  
18.30 LA FAMILIA INGALS  
19.45 NUESTRA TIERRA  
20.00 SIMON BOLIVAR  
21.00 LA ESCLAVA ISAUARA  
21.40 TELE 7  
22.30 POLITICA INTERNACIONAL  
23.00 TRANSVAL  
00.30 CIERRE EMISION.

**HOY CINCES TV**

**TEATRO MUNICIPAL**  
Hs. 19.00 "ENCUENTRO LOCAL DE COROS" (anfiteatro y Galería - ingreso libre).

**MONJE CAMPERO** Tel. 323333  
Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 18.45 Noche Hs. 21.45 EL LEON DEL DESIERTO Nota.- La función comienza en punto por largo metraje.

**SCALA** Tel. 323535  
Matinée, Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00, Noche Hs. 21.30 DIAS DE FURIA. May. 16 años. Noticioso EL ESPEJO DE ALEMANIA.

**MIRAFLORES** Tel. 353842  
Matinée, Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30, Noche Hs. 21.30 LA ESPERANZA DE ALEMANIA.

**CINEMATECA BOLIVIANA** Tel. 325346  
Matinée 15.30 Tanda 19.00 EL RAPAZ con Lino Ventura.

**PRINCESA** Tel. 353925  
Matinée Hs. 15.30 LA SECRETARIA PARTICULAR DE MI PADRE. 16 años. Noticioso ESPEJO DE ALEMANIA. Tanda Hs. 18.30 Noche Hs. 21.30 LA ULTIMA ORGIA DEL III REICH. May. 21 años. Noticioso ESPEJO DE ALEMANIA.

**BOLIVAR** Tel. 325651  
Matinée, SANDOKAN y LOS TIGRES DE MOMPRAECN. Tanda y Noche EL LECHERO AMOROSO. May. 21 años.

**EMBRO** Tel. 342939  
Matinée doble Hs. 15.00 Tanda doble Hs. 18.30 07 EL HOMBRE CON EL REVOLVER DE ORO y ROCKY

**DISNEYLANDIA**  
Matinée Hs. 15.00 OLIMPIADAS DE LA RISA. SORO LLEGA TARDE A CLASES. TON Y JERRY. AQUAMAN. CHAPULIN COLORADO CUMPLEANOS DE PATO DONALD.

**ROXY**  
Matinée. Tanda dobles MAS ALLA DE LA GLORIA y EL VAGO 14 años.

**MADRID**  
Matinée doble Hs. 14.45, Tanda doble Hs. 18.30 SUPER AGENTE 86 VS. LA BOMBA QUE DESNUDA y DONDE ESTA EL PILOTO.

**ESMERALDA** Tel. 352454  
Matinée. Tanda doble LA NIEBLA y ME LLAMAN DRAGON.

**LUX** Tel. 362960  
Matinée 36 ASESINOS CHINOS

**COCHABAMBA**

11.55 CARTA DE AJUSTE.  
12.02 MISCELANEA  
12.35 VIVA EL DEPORTE  
13.03 LOS HECHOS PRIMERA EMISION  
13.36 FANTASTICO SHOW  
14.10 CIERRE DE EMISION  
SEGUNDA EMISION  
17.00 CARTA DE AJUSTE  
17.05 LARGOMETRAJE EL CHAVO  
19.00 DEL 8  
19.29 DEPORTIVO 11  
19.50 MUSICAL  
20.00 LOS HECHOS SEGUNDA EMISION  
20.36 INTRODUCCION A LA UNIVERSIDAD COLOMBIANA  
21.43 TELENOVELA SIETE DIAS  
22.14 SIETE DIAS  
23.16 CIERRE DE EMISION

**Canal 13**  
UNIVERSITARIA

PROGRAMACION PARA EL DIA MARTES 21 DE DICIEMBRE DE 1982

18.15 CARTA DE AJUSTE  
18.30 TRIS-TRAS-TRECE  
19.00 DIBUJOS ANIMADOS HACIA EL MASANA  
19.45 LOS ULTIMOS INVIERNOS  
20.10 REPORTE MEDICINAL  
20.35 NUESTRA AMERICA  
20.39 24 HORAS EN TELETRUCE  
21.10 UN DIA CON RAY  
21.35 FUTBOL ALEMAN BORMGLADRACH VS VFB STUTTGART  
23.30 CIERRE EMISION

16 DE JULIO Tel. 377099  
Matinée, Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00, Noche Hs. 21.30 QUERIDOS LOCOS AMIGOS MIOS. May. 14 años.

6 DE AGOSTO Tel. 323829  
Matinée, Hs. 15.30, Tnda Hs. 19.00 LA VIDA SALVAJE DE GRIZZLY. ADAMS T.P. Noche Hs. 21.30, SOLO LOS VALIENTES.

UNIVERSO Tel. 342960  
Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.45, Noche Hs. 21.45 EL BARRENDERO. T.P. Noticioso alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

**Véala hablada y cantada en español.**  
Una huerfanita invencible se encuentra con un millonario solitario y ella logra que el sol brille mañana, mañana y mañana.



**DISAS**

**Annie** de RASTAR

Colombia Pictures presenta una producción Ray Stark un film de John Huston

ANNIE... ALBERT FINNEY CAROL BURNETT BERNABETTE PETERS ANN BENCHMARK TIM CROBY GIFFREY BULLNER EDWARD VERNERMAN  
SANDY... ALLEN DINWIDDIE JIM LAYTON ARLINE PHILLIPS GARY BURKS EDWARD PAPE MARGHERIT BOUHA A.C.I.  
... RICHARD MOORE A.S.C. CHARLES SHRODGE MARTIN CHANNIN CAROL SHRODGE RAY STARK JOHN HUSTON  
... THOMAS MATHIAS CHARLES SHRODGE MARTIN CHANNIN

**PROXIMO EXTRAORDINARIO ESTRENO**

**CINE 16 de JULIO**

**Anunciando en PRESENCIA, usted ABRE LAS PUERTAS a su cliente...**

**GRATIFICACION**  
Se dará buena gratificación a la persona que de datos sobre el Vehículo VOLKSWAGEN, placa N°. 4-18957 Ref: Tel: 361124-364623 AL SR. ERLAND M. ORTECHO ARMAZA

**REGALO COMPUTADORA**  
Radio Shack TRS-80 con impresora y sistema de expansión, flamantes.  
Teléfonos 36815 y 36816 Santa Cruz.

**CORPORACION MINERA DE BOLIVIA**  
Invita a los señores representantes y firmas proveedoras a recabar los pliegos de especificaciones, en la Secretaría de la H. Junta de Adquisiciones 4to. piso Edificio Central de horas 9:00 a 11:30 a.m.

**PEDIDO N°** MATERIALES  
32129/02-1-3720 Empaquetaduras fieltro  
33085/01-1-3166 Equipo soldador de cañerías plásticas  
33528/01-1-3349 Bisagras y picaportes de fierro  
34131/03-1-6932 Motor eléctrico  
34343/02-1-4636 Interruptores de seguridad  
34378/04-1-4847 Repuestos para molinos  
34674/17-1-0818 Motores eléctricos verticales  
34891/10-1-1055 Molino para laboratorio  
34949/01-1-3709 Material para controlar producción de ingenios  
34967/01-1-3826 Máquinas mezcladoras para ANFO  
34972/06-1-1930 Engrasadoras manuales  
34973/06-1-1931 Engrasadoras neumáticas  
34974/08-1-1657 Pulverizador Bico Braun

El plazo para la presentación de propuestas feneca a horas 16:30 p.m. del día miércoles 26 de enero de 1983.

La Paz, diciembre 20 de 1982  
Original Firmado  
Ing. Vidal Chávez Perales  
SUBGERENTE DE ADQUISICIONES  
GR-650/82

**MUY PRONTO EN LA PAZ**

Parecía imposible... pero del fondo del océano apareció.

**EL ULTIMO TIBURON**  
LA AVENTURA FINAL

**JAMES FRANCISCUS**

**ROPA para BEBES**

pañales  
chiripas  
chambritas  
canguros  
ositos  
baberos  
camisetas  
poleritas...

**EN ESTA NAVIDAD**

**REGALE Kayser**

**LA MARCA CONSAGRADA!**

VISITE NUESTRAS AGENCIAS  
LA PAZ: Agencia KAYSER Mercado No. 1108 \* Almacenes EL GATO BLANCO Potosí 1042 Casa VICEL Evaristo Valle Nos. 132-134 \* Casa PILAN Comercio No. 937  
Agencia KAYSER. Galería Cristal Locales 307-308 Potosí 1008  
COCHABAMBA: Agencia KAYSER Calama 0278 - y Agencias en todo el país

Pronto la película  
**CHRISTOPHER ATKINS**  
(La Laguna Azul)  
**Hágase A La Mar Para La Aventura Musical Del Año!**

**Romance de un Pirata**  
CINE SCALA

**Premier de Gala - Hoy Noche Hs. 21.30.**  
Auspicia: Dirección General de Tránsito.

TERENCE HILL GENE HACKMAN MAX VON SYDOW  
CATHERINE DENEUVE  
Mayores de 14 años

**SOLO LOS VALIENTES**  
cine 6 de Agosto

**RECITAL - PRESENTACION DE UN NUEVO REPERTORIO**

**CANTOS NUEVOS DE FIESTA**

**PABLO MUÑOZ** **JUAN CARLOS ORIHUELA**

Músicos invitados:  
Susana Arze  
Loreley Ballón  
Raúl García  
Nico Suarez  
Oscar García  
Gabriel Revollo  
Mauricio Barriónuevo  
Jose Antonio Bravo  
Amplificación y sonido: "Prmel"  
Auspicio: Embajada de la República Federal de Alemania

**Miércoles 22 - Jueves 23 de diciembre 1982**  
**Teatro Municipal Horas 19:00**

# HUAJCHILLA

Se cita a los Copropietarios de terrenos en Huajchilla (Urbanización BARTOS) a la reunión que se llevará a cabo el día miércoles 22 del presente mes a las horas 18:30 en las oficinas de la Empresa Constructora Bartos y Cía S.A. Edificio Montevideo 3er. piso. Av. Arce 2087, con objeto de tratar sobre la adjudicación de los trabajos de urbanización y loteo de los mencionados terrenos. La reunión se llevará a efecto con el número de asistentes.

La Paz, 21 de diciembre de 1982

COMITE IMPULSOR "HUAJCHILLA"

# Comité Técnico de la Asociación de Fútbol de La Paz presentó su informe

El Comité Técnico de la Asociación de Fútbol de La Paz, presidido por Walter Mendoza, hizo conocer un detallado e importante informe relacionado con toda la actividad deportiva realizada por dicha entidad en la gestión deportiva de 1982. El informe, sin duda alguna, uno de los mejores elaborados hasta el momento, es documento valioso para miles de dirigentes y jugadores cuyos equipos alternan en las competencias oficiales de la AFLP.

Por la trascendencia del documento lo transcribimos a continuación:

PRIMERA "A" NO AFICIONADOS.- Dando cumplimiento a la Convocatoria para el Campeonato Oficial de 1982 de la AFLP, en Primera "A" no Aficionados se inscribieron los siguientes clubes:

- 1.- Mariscal Braun
- 2.- Always Ready
- 3.- 31 de Octubre
- 4.- Unión Maestranza
- 5.- Figaro
- 6.- Litoral
- 7.- Ferroviario

El torneo de esta división se inició el día sábado 24 de julio del presente año, la primera rueda en su totalidad se disputó en el Estadio Olímpico La Paz, para iniciar la segunda rueda, se tuvo que superar aspectos sumamente difíciles, gracias a la comprensión de los directivos de Primera "A" y la inteligente intervención del directorio de la AFLP, y el apoyo decisivo del Club Mariscal Braun al ceder el campo deportivo del "Centro Cervoco" habiéndose disputado la segunda rueda en este campo deportivo y el Estadio Olímpico "La Paz", los días sábados y miércoles, lo cual permitió que el campeonato concluya el 17 de noviembre del presente año, hubo un repunte favorable en el aspecto técnico, concluido el Campeonato la Tabla comparativa quedó de la siguiente manera:

## Selección de Río ganó 4-3

EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Pts.
1° Mariscal Braun	12	6	4	2	20	14	16
2° Deportivo Litoral	12	4	6	2	26	22	14
3° 31 de Octubre	12	5	4	3	18	16	14
4° Always Ready	12	4	5	3	24	23	13
5° Unión Maestranza	12	3	5	4	25	21	11
6° Figaro							
Constructor	12	1	6	5	16	21	8
7° Ferroviario	12	3	2	7	24	35	8

De conformidad a la Tabla de Posiciones, se ha consagrado CAMPEON DE PRIMERA "A" NO AFICIONADOS, el prestigioso CLUB MARISCAL BRAUN, institución a la cual hacemos llegar nuestras felicitaciones y el deseo de mayores éxitos, de igual manera a todos sus dirigentes, cuerpo técnico, jugadores, por haber demostrado en el presente Campeonato, mucha vergüenza deportiva y respeto a las reglamentaciones, de igual manera de conformidad al Art. 15 del Reglamento de la AFLP, por Gol Diferencia, se ha clasificado SUB CAMPEON el representativo del Club Litoral, de igual manera nuestras sinceras felicitaciones.

DESCENSO.- Lamentamos el descenso de categoría del respetable club Ferroviario, deseándoles un pronto retorno, que este contraste sepan superar como buenos deportistas, que pese al esfuerzo de sus verdaderos héroes, sufren este momentáneo contratiempo.

## H. SENADO NACIONAL MINUTA DE COMUNICACION

(Con dispensación de trámite y voto de urgencia.)

Dígase al Poder Ejecutivo que el Honorable Senado Nacional considera de urgencia que el Ministerio de Transportes y Comunicaciones a través de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, gestione el financiamiento necesario para la ejecución del Proyecto de construcción del "Complejo Ferroviario de Santa Cruz de la Sierra", que comprende la construcción de las terminales de pasajeros y carga, incluyendo los patios de maniobras, depósitos y almacenes y oficinas de administración general, por constituir obras de evidente necesidad para la operación ferroviaria.

Es dado en Sala de Sesiones de esta Honorable Cámara de Senadores a los diez y seis días del mes de diciembre de mil novecientos ochenta y dos años.

Oscar Zamora Medinaceli  
H. SENADOR NACIONAL

René Quiroga Paz Soldán  
H. SENADOR NACIONAL

Aprobado Pase al Poder Ejecutivo  
(Firma ilegible)  
16/12/82

(Otro sello y firma ilegibles).

## Ministerio de Finanzas Licitación Pública N° 7/82

En atención a lo estipulado en la Ley de Licitaciones del Sector Público, se invita a las Empresas Industriales y Comerciales a presentar sus propuestas para la provisión del equipo que se detalla:

- 170.000 Unidades de Películas Fotográficas instantánea en colores, tamaño carnet.
  - 170.000 Unidades de Bolsas Plásticas transparentes (forro protector) con las dimensiones aproximadas de 82 mm. de largo por 60 mm. de ancho.
- Las Especificaciones Técnicas e información adicional se proporcionará en el Departamento Financiero del Ministerio, lugar en el cual se recibirán las ofertas hasta el día 6 de enero de 1983 hasta horas 11.00 a.m.

La Paz, 20 de diciembre de 1982

DEPARTAMENTO DE PRENSA Y RELACIONES PUBLICAS DEL MINISTERIO DE FINANZAS

S.T.P.L.P. Y.P.F.B.

## DIA DEL PETROLERO

### 46 Aniversario de Y.P.F.B.

Al cumplirse el 21 de diciembre de 1982 el DIA DEL TRABAJADOR PETROLERO y el 46 aniversario de creación de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, el Sindicato de Trabajadores Petroleros de La Paz quiere dejar expresa constancia de su vocación democrática y revolucionaria, traducida en su lucha por los intereses y derechos de todos y cada uno de los trabajadores y en la defensa intransigente de la primera entidad estatal del petróleo.

La opinión pública internacional ha reconocido que el retorno a la vida democrática de nuestra Nación, es resultado de la resistencia pacífica y heroica de un pueblo conjuccionado en sus instituciones sindicales bajo la dirección de la Central Obrera Boliviana, consecuentemente, corresponde también a los trabajadores constituirse en defensores y usufructuarios de la democracia, defendiéndola de cualquier peligro o acechancia, pero ejerciendo también el derecho de utilizar su voz para denunciar cualquier injusticia, su voto para elegir a sus gobernantes y su veto para frenar la irresponsabilidad institucionalizada.

Por esta razón, los petroleros al recordar su Día y el 46 aniversario de Y.P.F.B., están conscientes de que este 21 de diciembre resulta diferente que cualquier otro, por que encuentran a los trabajadores participando en las decisiones de la política Petrolera nacional y celebrando sus acontecimientos con derecho propio.

"EL PRESENTE ES LUCHA, EL FUTURO ES NUESTRO"

SINDICATO DE TRABAJADORES PETROLEROS LA PAZ

(SELLO). - SINDICATO DE TRABAJADORES PETROLEROS. LA PAZ BOLIVIA.

## EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES

### AVISO AL PUBLICO

N° 20/82

### SERVICIO DIARIO DE FERROBUSES ENTRE LA PAZ - URUO - LA PAZ

Tenemos a bien hacer conocer a nuestros amables usuarios que a partir del día de hoy lunes 20 de diciembre de 1982 correrán diariamente ferrobuses entre La Paz - Oruro y viceversa, de acuerdo al siguiente itinerario:

	LLEGA:	SALE:
FERROBUS N° 22 "B" (diario)		
La Paz	—	7.30
Oruro	11.26	—
FERROBUS N° 21 "B" (diario)		
Oruro	—	18.20
La Paz	22.10	—
FERROBUS N° 21 "C" (diario)		
Oruro	—	7.30
La Paz	11.35	—
FERROBUS N° 22 "C" (diario)		
La Paz	—	19.20
Oruro	23.03	—

Las tarifas para estos servicios serán las que actualmente están en vigencia, vale decir \$b. 250.- clase pulman y \$b. 220.- clase especial, en ambos sentidos.

ENFE CONTRIBUYE A LA ECONOMIA DEL PUEBLO!

La Paz, 20 de diciembre de 1982.

RELACIONES PUBLICAS ENFE

# Navidad y Año Nuevo con Dillmann®



Delicias que no pueden faltar en su mesa.

Pierna de chanchito mechada al horno

Chuletas ahumadas



Pedidos en Agencias Dillmann o a:

- Cochabamba: Plaza Sucre No. 19
- La Paz: Av. Hernando Siles esq. Calle acera Este Tel. 29643 - 21970 - 60970
- 13 (Obrajes) Tel. 784973 - 783468
- Santa Cruz: Calle Bolívar No. 438 Tel. 46463

CONTINUARA

La Paz, Bolivia, martes 21 de diciembre de 1982



REGALE Manaco



OSVALDO MOREJON, medalla de oro en los Segundos Juegos ODESUR, ganó el domingo la marcha que se efectuó en El Prado; detrás de Morejón aparece Esteban Queale.

## La Paz ganó torneo nacional de natación Acumuló 60 medallas de Oro

SANTA CRUZ, 20 (PRESENCIA). - Con indiscutible éxito concluyó el campeonato nacional infantil y juvenil de natación que se disputó en esta ciudad desde el día 15. En la oportunidad la representación paceña fue la que más éxitos logró y fue también la que más récords quebró, ya que la nadadora Nancy Eguía alcanzó 6 nuevos récords conjuntamente con Ericka Charrúa que marcó 5 nuevos tiempos. En nadador Alvaro Bustamante de Cochabamba también logró 5 récords.

La Srta. Eguía una de las más destacadas nadadoras de este certamen solamente fue derrotada dos oportunidades una en 100 Mts. y otra en 200 Mts. libres. El motivo que adujo fue el haber excedido la piscina en las vueltas.

El día viernes fueron elegidas las nuevas autoridades de la Federación Boliviana de Natación, habiéndose reelegido al Dr. O. Eguía como presidente y a los Sres. Germán Ribera y Angel Wayar W. en 1ra. y 2da. vicepresidencia y a la Srta. Sara B. de Sánchez como Secretaria General al igual que a René Ezvarguirre como Pde. de la comisión técnica.

Al finalizar las pruebas fue elegida la Srta. Rocío Peredo como reina de la natación nacional.

### PUNTAJE GENERAL

1ro. La Paz	con 450 Pts. en damas y 584 en varones	1.043
2do. Chba.	con 250 Pts. en damas y 205 en varones	455
3ro. S.C.	con 280 Pts. en damas y 101 en varones	387
4to. Sucre	con 194 Pts. en damas y 104 en varones	298
5to. Beni	con 42 Pts. en damas y 58 en varones	901
6to. Cochabamba	con 22 Pts. en damas y 19 en varones	41
7mo. Trja.	con 12 Pts. en damas y — en varones	12

### MEDALLAS

	ORO	PLATA	BRONCE
La Paz	60	44	9
Chba.	14	12	9
Sa. Cruz	1	7	25
Sucre	2	9	13
Beni	2	2	4
Cochabamba	1	—	—
Tarija	1	2	—

## Presidente del COB asistirá a reuniones en Estados Unidos

El presidente del Comité Olímpico Boliviano, José Gamarral Zorrilla, asistirá, del 14 al 22 del próximo mes, a cuatro importantes congresos relacionados con el olimpismo a realizarse en la ciudad de Los Angeles - Estados Unidos.

El dirigente nacional asistirá a las siguientes reuniones: del Comité Ejecutivo del Comité Olímpico Internacional, Comité Ejecutivo de Comités Olímpicos Mundiales, congreso de la Asociación de Comités Olímpicos Nacionales y, finalmente, congreso de la Organización Deportiva Panamericana.

Asimismo tanto el Comité Olímpico Boliviano ingresó en receso, por las fiestas de fin de año. Las autoridades, se dijo, se reincorporarán al retorno de su presidente.

Gamarral Zorrilla manifestó que el país logrará importantes cooperaciones en el campo deportivo internacional en las citadas reuniones en Los Angeles.

## Desmienten la noticia sobre el posible rumbo del estadio de Río, "Maracanã"

RIO DE JANEIRO, 20 DIC (EFE). - La alarma dada por dos agentes de la policía militar de Río de Janeiro, sobre un posible rumbo de las cabinas de periodistas de la ciudad del Estadio Nacional, fue calificada de "saca", esta mañana.

El hecho ocurrió el domingo, durante el encuentro amistoso entre las selecciones de Río de Janeiro y Sao Paulo. Antes de terminar el partido, los mencionados oficiales de la policía, advirtieron a unos reporteros gráficos sobre el peligro que estaban corriendo en ese lugar.

Asustados los periodistas, trataron de guardar sus máquinas y retirarse del lugar, transmitiendo para todos los colegas que estaban en esa tribuna de prensa, la alarma de derrumbe dada por la autoridad policial.

El oficial, por su parte, no supo explicar con claridad las razones del peligro, limitándose a informar que el aviso fue transmitido por un ingeniero de la Secretaría de Obras Públicas de la Municipalidad de Río.



INCIDENCIA del cóctel que juraron el domingo en Tepladerani los equipos de Bolívar campeón 1982 y la División I.

## Certamen andino de lucha será en julio Eligieron a Bolivia como sede

Bolivia será sede del primer torneo "Andino" de este deporte realizado en la ciudad argentina de Rosario, el pasado mes.

Foronda Herrera dijo que el país cuenta con la necesaria infraestructura para llevar adelante dicha competencia internacional.

En el curso de los próximos días la directiva de la Federación Boliviana de Lucha Amateur visitará al Secretario

General de Deportes y Juventudes de la Presidencia de la República, Eduardo Tapia Villarreal, a objeto de hacerle conocer las resoluciones del reciente congreso nacional realizado en la ciudad de Cochabamba y donde Foronda Herrera fue reelecto en el cargo por dos años más. Igualmente se le entregará al titular de la SGD el calendario de actividades de la lucha amateur para el próximo año.

General de Deportes y Juventudes de la Presidencia de la República, Eduardo Tapia Villarreal, a objeto de hacerle conocer las resoluciones del reciente congreso nacional realizado en la ciudad de Cochabamba y donde Foronda Herrera fue reelecto en el cargo por dos años más. Igualmente se le entregará al titular de la SGD el calendario de actividades de la lucha amateur para el próximo año.

## Por 20 días cerraron ayer estadio "La Paz"

Tal como habíamos anunciado la semana pasada, ayer quedó cerrado por el lapso de 20 días el estadio La Paz.

Durante este tiempo se procederá al cambio de tepes en la cancha, se realizará una serie de trabajos en la pista de tartán.

De acuerdo a las posibilidades económicas del IDD, los obreros repararán los baños del sector de la general y preferencia.

El palco de prensa también será repintado y se ubicará de nuevo el estacionamiento de vehículos en la planta baja.

El Director del IDD, La Paz, Enrique Sánchez Morales dijo: "Si la Liga pide el estadio La Paz para el domingo 28, no habrá ningún problema en habilitar dicho escenario. El

mantenimiento que estamos haciendo es rápido y pensamos que con tiempo habilitaremos el mejor escenario del país".

### ESCUELAS DEPORTIVAS

El 2 de enero comenzará su trabajo los responsables de la Escuela Deportiva de La Paz.

Alrededor de 500 muchachos de 7 a 11 años, de edad, tomarán parte en esta clase de preferencia.

Primeramente se comenzará con 4 deportes, luego se irá ampliando a seis.

Enrique Sánchez Morales destacó que los padres de familia que deseen enviar a sus hijos deben hacerlo con toda seguridad, ya que el estadio está muy bien habilitado para recibir a mil niños. El único problema que se

## Bolívar pidió rebaja por el pase de Romero

En las próximas horas podrá definir la compra del pase definitivo del jugador Erwin Romero.

Anoche la Comisión Técnica del club Bolívar, tuvo una reunión con el objeto de analizar todos los aspectos relacionados con miras a reforzar el plantel que intervendrá en la Copa "Liberadores de América". El titular de Bolívar dijo a la prensa, que una comisión está viendo la fórmula para comprar el pase de Romero.

Los dirigentes de Bolívar están viendo la forma como poder presentar una contraoferta que permita realizar la operación. Bolívar hará conocer en las próximas horas una cifra tope, por el cual pagará la transferencia de Romero.

El pase del jugador cuesta 150 mil dólares al contado. Bolívar podría pagar 120 mil dólares pero a plazos.

## Posesionaron al titular de Obras, SGD

El Secretario General de Deportes y Juventudes, Eduardo Tapia Villarreal, posesionó ayer al nuevo Director Ejecutivo del Comité de Obras Deportivas de La Paz.

Dicha designación recayó en el ciudadano Jorge Orfanos Tórrez, quien fue posesionado a las 15:30 horas de ayer.

Orfanos Tórrez ocupó ya dichas funciones en años anteriores y desempeñó importante labor antes, durante y después de los Juegos Bolivianos que le tocó organizar al país en 1977.

El citado ejecutivo asumió en el día sus funciones habiéndole sido presentado al personal por el titular del Instituto Departamental de Deportes, Enrique Sánchez Morales.

...El anterior director de Obras Deportivas era José Sánchez Coronado. En lo que respecta a Secretaría General de Deportes está a la espera de los calendarios deportivos de las diferentes federaciones nacionales a objeto de considerar fechas y presupuesto.



REGALE Manaco



## Una conquista merecida

Bolívar ha logrado el título del torneo de la Liga Profesional de Fútbol en 1982 y su conquista ha reconfigurado a sus partidarios que le siguen y andan en todo el país.

Para quienes no tienen habilidades y asisten a los espectáculos solamente con la intención de observar buenos jugadores, el halago que han logrado los bolivarianos, tampoco ha sido desapercibido y menos aún ha dejado de impactar a los aficionados de Bolívar ha sido por demás justa y perfectamente encuadrada dentro de lo que significó el torneo 1982.

En un campeonato maratónico y complicado, el equipo dirigido el técnico Wilfredo Camacho, llegó a la cumbre con buenos propios que permanentemente se acumularon al equipo proporcionándole la denominación de "acumulados", decir, equipo técnico y con peculiaridades de habilidad, además con mucho trabajo y planificación lo cual es digno de ser relevado.

En efecto, la planificación y el trabajo de los bolivarianos sería y bien realizado lo que influyó decisivamente en la campaña realizada, que tuvo la virtud de ser un acontecimiento que fue de menor a mayor a lo largo de la temporada. Todas las falencias fueron disimuladas por los factores citados y eso determinó, que la labor considerada globalmente fuera satisfactoria.

Si bien la calidad técnica del torneo que ha finalizado no es alta ni mucho menos, hay que reconocer que en determinadas fechas se pudo observar un repunte, sobre todo en la etapa de paorrama, fue Bolívar el que mejor impresión dejó a la terminación, equipo que sufrió un tremendo bajón en su juego final definitivo. Allí radica el mérito de los bolivarianos, supieron conservar la fuerza, la habilidad y la precisión impredecibles para llegar primeros en una competencia de dificultades.

No hay que olvidar tampoco, que Bolívar ganó la primera fase, que fue la más agotadora, todo lo cual contribuyó a dar juicio sobre la capacidad del equipo que llegó al título bregando a las dificultades.

A esto hay que añadir que el plantel campeón contó con el mejor figura de la competencia: Erwin Romero, jugador que logró en esta temporada su nivel más alto de juego, tribuyendo fundamentalmente al logro del título 1982.

Finalmente, el elogio a su cuerpo técnico y de jugadores hay que hacerlo extensivo a los dirigentes, que habiéndolo logrado el éxito en base a una buena planificación y plantel en el que no abundaron las figuras, sino por el contrario se caracterizó por su homogeneidad, aunque en determinadas etapas del torneo acusara inestabilidad en algunas líneas.

Lo hecho por Bolívar podría ser el punto de partida para un trabajo más coordinado y consciente para la futura temporada con miras a una renovación racional de su plantel, no en un exitismo pasajero e inefectivo, sino a una función de venir.

## Torneo infantil de básquet en Tarija

La Asociación de Básquetbol de La Paz considerará, después de las tradicionales fiestas de fin de año, la posibilidad de que una selección infantil masculina participe en el torneo nacional de Tarija.

El mencionado certamen nacional está programado para la segunda quincena del próximo mes. No forma parte del calendario de la Federación Boliviana de Básquetbol pero cuenta con el aval de dicha institución.

Se pedirá un informe al Comité Técnico para ver si se cuenta con el elemento necesario para acudir a dicha cita deportiva a jugar en la capital chapaca.

Mientras tanto las actividades de la ABLP entrarán en receso debido a las fiestas de Navidad y Año Nuevo. Las actividades, se dijo, serán reiniciadas durante la primera semana del próximo mes.

## River no designó DT

BUENOS AIRES, 20 (EFE). - El presidente del "River Plate", Rafael Aragón Cabrera, afirmó hoy que conversará con todos los entrenadores que tengan interés en dirigir el equipo de fútbol de la entidad, pero aclaró que no contratará a ninguno en forma inmediata.

En declaraciones a los periodistas, el dirigente señaló que "haremos las cosas con tranquilidad", pues el cargo se ocupará después del 6 de febrero del próximo, cuando finalice el campeonato de primera división.

Aragón Cabrera se entrevistó ayer con el uruguayo Roberto Scarone, de 63 años, quien viajó desde Perú, donde se encuentra dirigiendo al club "Universitario" de Lima.

Scarone, quien presenció ayer el partido entre "River" y "Platense" por el campeonato de fútbol de primera división, se sumó a la lista de uruguayos que se ofrecen para ocupar el cargo de entrenador del club de los "Millonarios".

## Entrega de premios de Copacabana

El jueves 30 a hrs: 19:30 tendrá lugar la entrega de premios y clausura de actividades del automovilismo nacional.

Los organizadores de la prueba "Doble Copacabana" tienen todo previsto para la entrega de premios y dijeron que aprovechando la clausura de actividades, se cumplirá con este cometido.

MESA REDONDA. La organización radial "Cabalgata Deportiva" está organizando una mesa redonda este jueves 23 de diciembre a hrs: 19:00 en el local de Periodistas Deportivos de Bolivia.

El tema será el "Automovilismo y sus problemas". Se informó que se han cursado invitaciones especiales a corredores, dirigentes del Automóvil Club Boliviano y periodistas.

LEGA LOZANO. David Lozano, Presidente de la Comisión Deportiva Nacional de ACB, retornará en las próximas horas a Buenos Aires donde participó en una serie de reuniones de CODASUR. El dirigente nacional hará conocer su informe próximamente.



PLANTEL DE BOLIVAR, que logró el título de Campeón 1982 de la Liga Profesional de Fútbol.

## Mala impresión causó derrota de Wilsterman ante Blooming

COCHABAMBA, 20 (PRESENCIA). - Causó una mala impresión la derrota de Wilsterman ante Blooming en la ciudad de Santa Cruz y se considera que los planteamientos del técnico fallaron y estos indicadores que invitarán a la prensa para que escuche los planteamientos de los jugadores. Se dijo que no se les debía nada, salvo unas pequeñas sumas que no pasan de cinco mil pesos pero que se les había prometido toda una recaudación

### REUNION DE URGENCIA

Los jugadores de Wilsterman en el tiempo de juego del avión que los condujo de Santa Cruz solicitaron una reunión con los directivos de Wilsterman y la prensa para que escuche los planteamientos de los jugadores. Se dijo que no se les debía nada, salvo unas pequeñas sumas que no pasan de cinco mil pesos pero que se les había prometido toda una recaudación

### DESCONTO

Algunos ex-dirigentes de Wilsterman indicaron que los planteamientos de Del Llano perjudicaron al equipo. De otro lado no pasan de cinco mil pesos para que escuche los planteamientos de los jugadores. Se dijo que no se les debía nada, salvo unas pequeñas sumas que no pasan de cinco mil pesos pero que se les había prometido toda una recaudación

### ELECCIONES

De otro lado se mencionó que a la terminación del torneo se convocará a una reunión de los dirigentes, de manera que se encuentre las soluciones a las dificultades por las que atraviesa el club.

Se indicó que existían candidatos y ellos son: José Saavedra y Alberto Torres, que postularían como presidente de los ex-dirigentes de los actuales jugadores de los actuales jugadores de la gente nueva en el club.

## Boca Juniors y River Plate se miden mañana en "superclásico"

BUENOS AIRES, 20 DIC (EFE). - El próximo miércoles se disputará el trigésimo primera jornada del campeonato argentino de fútbol de primera división, con el siguiente programa de encuentros:

Racing de Córdoba - Vélez Sarsfield; Independiente - Club Atlético Platense.

Chicago - Sarmiento; Boca Juniors - River Plate; Rosario Central - Quilmes; Huracán - Unión; Ferrocarril Oeste - Nueva

Chicago - Sarmiento; Boca Juniors - River Plate; Rosario Central - Quilmes; Huracán - Unión; Ferrocarril Oeste - Nueva